



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Capitala patriei noastre

Se împlinește azi jumătate de mileniu de existență documentată a Capitalei noastre, martoră a atitor frământări sociale, oraș cu veche tradiție revoluționară, leagăn al culturii românești.

Sărbătorind acest important eveniment, gândul ne duce în trecut, făcând să se succedă altele și altele evenimente istorice cu care poporul nostru se mîndrește. Aici au luptat revoluționarii din 1848, aici comuniștii, fii iubii ai poporului nostru au înscris pagini nepieritoare de luptă în cartea istoriei. Acest oraș a cunoscut evenimente multuitoase.

În pofida secolelor care au trecut, orașul a rezistat încercărilor la care a fost supus de vitregia vremurilor, renăscînd cu adevărat sub soarele regimului democrat-popular.

Astăzi, Capitala patriei noastre cunoaște o dezvoltare impetuoasă. Sub conducerea înțeleaptă a Partidului Muncitoresc Român, Bucureștiul înfruntă o înălțare nouă, la înălțimea vremurilor pe care le trăim. Orașul cu cei 1.285.608 locuitori ai săi, se dezvoltă și se înfrumusețează neînclăt.

Politica consecventă de industrializare socialistă a partidului și guvernului a transformat Bucureștiul într-un puternic centru industrial. Au fost construite 57 de întreprinderi industriale, dezvoltîndu-se totodată și capacitatea de producție a întreprinderilor existente. Au luat astfel ființă uzina „Klement Gottwald”, producătoare de motoare electrice, uzina „Semănătoarea” constructoare de mașini și unelte agricole, uzina „Tudor Vladimirescu”, unde se fabrică autobuze și troleibuze, fabrica de confecții „Gh. Gheorghiu-Dej”, a cărei producție totală reprezintă 49 la sută din întreaga producție de confecții a țării. Mult dezvoltate și înzestrate cu utilaje noi au fost uzinele „23 August”, „Republica”, fabrica „Radio-Popular”, țesătoria „Dacia” și altele. Alături de industria de interes republican, s-a dezvoltat — în însemnată măsură — și industria de interes local, care contribuie simțitor la aprovizionarea populației prin varietatea sa de produse.

Eliberarea țării noastre de sub jugul fascist a dăruit stăvile care se opuneau luminării oamenilor muncii. A început lupta împotriva ignoranței și obscurantismului, revoluția culturală. Condusă de partid, această revoluție a deschis larg porțile oamenilor muncii spre culmile științei, artei, literaturii, învățămîntului. „Casa Științei” a devenit simbol al culturii, podoadă a Bucureștiului. Pe lângă înființarea unor noi instituții de artă, ca: „Teatrul Tineretului”, „Teatrul Armatei”, „Teatrul Muncitoresc C.F.R. Gluștii”, „Teatrul C.C.S.”, s-a construit minunatul local al Teatrului de

Gh. Calcan

vicepreședinte al comitetului executiv al statului popular al Capitalei

parcul de cultură și odihnă „I. V. Stalin” și s-au amenajat — conform celor mai moderne cerințe — sălile teatrelor „C. Nottara” și „C. Tănase”. Deosebit de aceasta, s-au mai ridicat cinematografe noi, încăpătoare, ca: „Infrățirea între popoare”, „Druțul Serii”, „30 Decembrie” și altele. Numărul muzeelor și caselor memoriale a crescut la 37, luînd totodată ființă șase case de cultură a tineretului, o casă de cultură a studenților, 35 cămine culturale, 744 biblioteci. Faimoasa groapă de la bariera Vergului, odinioară loc de depozitare a gunoierilor, a devenit un uriaș complex sportiv, cu un stadion de 100.000 locuri, parc de recreare și teatru în aer liber.

În anii puterii populare au fost construite 38 localuri noi de școli, situate — în marea lor majoritate — în cartierele marginale ale Capitalei. Paralel cu aceasta, a luat o dezvoltare deosebită și învățămîntul superior. De la 13 facultăți în 1938 — s-a ajuns astăzi la un număr de 46 facultăți, cu 48.000 de studenți, în afara zeilor de mil de oameni ai muncii care urmează cursurile serale și fără frecvență ale învățămîntului superior.

În chip deosebit s-a dezvoltat și rețeaua comercială, care cuprinde astăzi 6.000 unități de desfacere și 38 de piețe. În domeniul sanitar, s-a ajuns azi la existența unui număr de 51 spitale, 215 circumscripții sanitare, numeroase servicii medicale sanitare pe lângă marile întreprinderi, etc.

Un salt cu adevărat impresionant a fost făcut în domeniul construcțiilor. Pe vremuri, în „mici Paris” — cum obișnuia burghezia să numească Bucureștiul — luxul centului sfida mizeria cartierelor. La Dămăroaia, în gropile lui Oatu, pe Valea Pîngerii și în alte locuri bucureștene, se înșirau cocioabe.

Datorită condițiilor deosebite create de partid și guvern, lucrările de construcții au luat un avînt nemaicunoscut. Planul de sistematizare al Capitalei începe să se realizeze armonios. În locurile cociobelor Ferentilor, ale Bucureștilor Noi, ale cartierelor Ferrească, Vatra Luminoasă, Călcu, Balta Albă, s-au ridicat cvartale de locuințe muncitorești. Între anii 1954-1958 s-au construit din fonduri de stat 9147 apartamente și 2563 locuințe individuale cu credite acordate de stat. În acest an s-au construit — pînă la 23 August — 4000 de apartamente, urmînd ca pînă la sfîrșitul anului să se mai execute și să se dea în folosință alte 2.600 apartamente.

(Continuare în pag. 3-a)

La Teatrul de Operă și Balet

Spectacol de gală închinat aniversării Bucureștiului

Sîmbătă seara, la Teatrul de Operă și Balet al R. P. Romîne a avut loc un spectacol de gală închinat aniversării a 500 de ani de existență a Bucureștiului.

Au participat Ștefan Voitec, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Romîne, Gheorghe Stoica, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, Florian Dămăciua, prim secretar al comitetului orășenesc București al P.M.R., Dumitru Diaconescu, președintele Comitetului Executiv al Statului Popular al Capitalei, membri ai C.C. al P.M.R., miniștri, conducători ai unor instituții centrale, de stat și obștești, academicieni, oameni de artă și cultură, președinți ai

comitetelor executive ale sfaturilor populare din principalele orașe ale țării, oameni ai muncii.

Au luat parte și alți membri ai comitetului diplomatic acreditat la București și alți membri ai corpului diplomatic.

La spectacolul de gală au fost prezente oaspeti de peste hotare invitați să participe la sărbătorirea a 500 de ani de la prima mențiune documentată despre existența orașului București, membrii delegației grupului parlamentar pentru relații de prietenie Franța-România în frunte cu Eugene van der Meersch, vicepreședinte al Adunării Naționale Franceze, care ne vizitează țara, delegații la lucrările Colocviului internațional de civilizații,

Oamenii muncii au întâmpinat cu bucurie propunerile sovietice pentru dezarmare

La complexul C.F.R. „Grivița Roșie”



La complexul C.F.R. „Grivița Roșie” din Capitală, ca în multe alte întreprinderi s-a împănărit un bun obicei: acela ca în orele dimineții gazetele să fie împărțite prin secțiile și atelierelor complexului, ca în prima pauză muncitorii să poată citi ultimele noutăți. Și nu mică le-a fost bucuria cînd primind ziarul, muncitorii au putut citi pe prima pagină importanța cuvintelor a tovarășului N. S. Hrușciov rostită în fața Adunării Generale a O.N.U. Cuvîntarea, de însemnată istorică, cuprînd un vast program de dezarmare totală și generală, un nou apel al Uniunii Sovietice pentru asigurarea unei păci trainice în lume.

La ora aceea a dimineții, oriunde ai fi mers prin hala de reparații generale a locomotivelor și vagoanelor, prin

atelierelor de timpurie ori de fierdrie, prin cazangerie ori turnătorie de oțel a complexului C.F.R. „Grivița Roșie”, peste tot te înalțau aceeași scenă: grupuri, grupuri, muncitorii și tehnicienii citeau cu deosebită atenție ziarul. Apoi, s-au înfrînat discuțiile. Importanța acestei noutăți a fost subliniată de numeroși muncitori care și-au arătat satisfacția și bucuria față de noile propuneri sovietice care deschid un vast cîmp de posibilități pentru o dezarmare cât mai sigură și eficientă.

În clișeu: Petre Duban, montator de longeroane, de la secția de montaj a locomotivelor, citind unul grup de muncitori pasagii din cuvîntarea tovarășului N. S. Hrușciov.

Foto text: V. TEODORU

Intr-un cadru sărbătoresc

Ieri au început Jocurile Balcanice de Atletism

• Reprezentanții noștri au cucerit 7 titluri balcanice • În clasamentele pe țări conduc echipele R.P.R. • Lia Manoliu și Zoltan Vámos au realizat noi recorduri republicane.

Într-un cadru sărbătoresc a avut loc ieri după amiază pe stadionul Republicii din Capitală deschiderea festivă a celei de a XVIII-a ediții a Jocurilor Balcanice de Atletism, competiție tradițională de mare însemnată care se desfășoară sub semnul întăririi lega-

turilor de prietenie între sportivii țărilor balcanice.

În tribuna oficială erau prezenți membri ai Comitetului de onoare care patronază Jocurile Balcanice de Atletism. La festivitatea de deschidere au participat de asemenea reprezentanții misiunilor diplomatice ai țărilor balcanice și alți membri ai corpului diplomatic.

Este ora 17. Un grup de trompete vesteghe începu să cânte. Pe pista stadionului pășeste un grup de tinere fete, îmbrăcate în costume naționale, purtînd în brațe buchete de gladiole. Urmează apoi un grup de sportivi purtînd pe umerii lor înșiră cele de a XVIII-a ediții a Jocurilor Balcanice, după care prin fața tribunei trec numeroși sportivi purtînd steagurile țărilor participante. Desfilarea atleților și atleților din R. P. Bulgaria, Grecia, R. P. F. Iugoslaviei, Turcia și R.P.R. este primită cu vil apușe de publicul spectator. În numele participanților la această însemnată întrecere atletică, sportivul român Alexandru Bizim rostește jurămîntul balcanic. Fanfara întonează apoi imnurile de stat ale țărilor participante.

În numele președintelui Consiliului de Miniștri al R. P. Romîne, Chivu Stoica, președintele Federației romîne de atletism, Mihail Florescu, a adresat un calduros salut sportivilor participanți.

I. BOCIOACA

(Continuare în pag. 4-a)

Să asigurăm coexistența pașnică și să întărim pacea în lumea întreagă

Cuvîntarea rostită de N. S. Hrușciov la dejunul oferit de primarul orașului New York, R. Wagner

Vă mulțumesc, domnule primar, pentru onoarea care mi s-a făcut astăzi. Eram cît pe ce să vă numesc Robert Petrovici Wagner. În tinerețe, cînd am lucrat în uzină, am avut ca șef un inginer care se numea Robert Petrovici Wagner (Animafie, aplauze). Dar eu sint convins că sistemul nostru este mult mai puternic și mult mai bun.

Rușii au o zicală — „Fiecare rață își laudă balta”. Dv. lăudăți balta capitalistă, iar în ceea ce ne privește, eu, desigur, n-am să spun că socialismul este o bală, dar dv. puteți, firește, să vorbiți despre sistemul nostru tot așa cum vorbesc eu despre al dv. Dar în prezent, printre altele fie spus, adepții capitalismului încep să se rușineze să-l mai laude. Ei spun că acesta nu mai este capitalismul despre care scria Marx, ci un capitalism popular.

Dumnezeu știe, dar eu nu văd nici o deosebire între capitalismul despre care scria Marx și acela despre care a vorbit aslazi Lodge (Animafie). Eu vorbesc fără înconjur pentru că eu știți cu cine aveți de-a face. O astfel de clarificare îmbunătățește relațiile: nouă socialismul ne place, iar capitalismul — și eu știți că el vă place — continuă să dămuneze cu voi! Dar înțeleg minte: s-a născut un nou sistem social — sistemul socialist. El a început să se ajungă din urmă, iar noi ne-am propus să vă ajungem și să vă întrecem.

Haideți mai bine să vorbim despre ceea ce trebuie să ne unească și nu să accentuăm ceea ce ne poate să ne dezbine (Aplauze furtunoase, îndelungate). Haideți să ne întrecem în mod pașnic și fie ca popoarele să hotărască care sistem este mai bun, care dintre ele deschide perspective mai mari pentru dezvoltarea forțelor de producție, care asigură mai bine bunăstarea omului. Noi trebuie să

respectăm alegerea popoarelor, trebuie să respectăm dreptul lor de a trăi așa cum doresc, trebuie să construim relațiile dintre state pe baza recunoașterii dreptului egal la existență a diferitelor sisteme sociale. Trebuie să asigurăm coexistența pașnică și prin aceasta să întărim pacea în lumea întreagă (Aplauze).

Vă spun cît se poate de sincer: VREM SĂ TRĂIM ÎN PRIETENIE ȘI PACE CU DV (Aplauze furtunoase, îndelungate). La timpul său, poporul nostru a privit cu admirație și, așa spune chiar, cu invidie, la dezvoltarea impetuoasă a Americii, care s-a eliberat de dependența colonială. Acesta a fost un elan revoluționar. Tare dv. a prins repede puteri și a înfruntat toate țărilor care se privește dezvoltarea economică. La dv. există pînă în prezent cel mai înalt nivel de trai. Dv. tot mai sințiti înăra țara cea mai bogată și sințiti cea mai puternică țară dintre țărilor capitaliste. Dintre cele capitaliste! — Vreau să precizez acest lucru (Animafie). Aceasta desigur pentru mai multă precizie (Aplauze).

Dar iată că atunci cînd și în țara noastră s-a înfrînt revoluția, dv. se pare că ați uitat vremurile proprii voastre revoluții și v-ați trimis în Rusia trupele pentru a ajuta moșierii și capitaliștii ruși să pună din nou în jug poporul. Dv. înțeleg minte cum s-a terminat această acțiune — poporul nostru le-a dat intervenționiștilor cu piciorul într-un anumit loc, noi am azvîrlit afară și trupele dv. și cele franceze și cele engleze, împreună cu gărzile albe.

După aceea dv. ne-ați recunoscut. Este adevărat că v-au trebuit 16 ani de reflecție pentru a vă hotărî la acest pas. Dar era imposibil să nu fie

(Continuare în pag. 6-a)

Calea pentru instaurarea unei păci trainice în lume

Propunerile guvernului sovietic cu privire la dezarmarea generală și totală, prezentate de N. S. Hrușciov în fața Adunării Generale O.N.U., sint apreciate de opinia publică internațională ca o măsură dintre cele mai radicale, menite să înlăture cauzele incordărilor internaționale, să stabilizească încrederea între state și popoare, să traseze căi noi, sigure și realiste, pentru instaurarea unei păci trainice în lume.

„O propunere îndrăzneală, senzațională”, califică acest program agenția americană Associated Press, „Un apel revoluționar în concepție” îl apreciază Reuters, „Un program ideal” îl definește France Presse.

Într-adevăr, programul de dezarmare generală și totală prezentat de Uniunea Sovietică poate fi denumit, fără nici o rezervă, ca un program profund realist, care corespunde într-un total năzuințelor de pace ale popoarelor de pretutindeni. În cadrul acestui program, care poate fi îndeplinit într-o perioadă de patru ani, Uniunea Sovietică propune: desființarea tuturor forțelor armate și interzicerea reconstituirii lor indiferent sub ce formă; distrugerea tehnicilor militare, armamentelor și stocurilor de materiale militare de toate tipurile; interzicerea totală a armelor nucleare și lichidarea stocurilor de aceste arme; încetarea totală a producției tuturor tipurilor de arme rachetă, inclusiv a rachetelor cosmice cu destinație militară și distrugerea celor existente; interzicerea mijloacelor de dușere a războiului chimic și bacteriologic și distrugerea stocurilor de aceste tipuri de arme. În același timp, Uniunea Sovietică se pronunță pentru lichidarea bazelor militare de pe teritoriile străine și a tuturor rampelor pentru lansarea de rachete; lichidarea producției de război, desființarea serviciului militar sub orice formă și a pregătirii militare; desființarea ministerelor de război, a statelor majore generale, a tuturor departamentelor, organizațiilor și instituțiilor militare și altele.

Planul de dezarmare generală și totală propus de Uniunea Sovietică prevede totodată instituirea unui control total, atotcuprinzător, asupra respectării acestor măsuri, instituirea unui organ internațional de control din care să facă parte toate statele și care să aibe acces liber la toate obiectivele supuse controlului.

Acest program este propus într-un moment în care dezvoltarea relațiilor internaționale a atins un stadiu crucial, cînd se impune cu toată răspunderea sarcina de a se face tot ce este posibil pentru lichidarea incordărilor internaționale. În această privință, programul de dezarmare generală și totală propus de guvernul sovietic dovedește încă o dată că există căi eficiente și realiste pentru asigurarea păcii în lume. Iar aceste căi nu trebuie să însemne înarmarea, care creează suspiciuni și teamă între popoare, ci, dezarmarea generală și totală care este menită să pună relațiile internaționale pe o temelie nouă, aceea a încrederii între state.

Programul acesta este cu adevărat radical și aplicarea sa — dacă el va fi acceptat de către puterile occidentale — va duce la rezultate de însemnată istorică pentru evoluția viitoare a situației internaționale. Se va putea ajunge astfel la excluderea definitivă a războiului din societate, iar oamenii își vor putea vedea îndeplinite visurile de a trăi în liniște, pînă în vor avea certitudinea că ei sau copiii lor nu vor mai cădea victime ale înfrîngărilor săbiilor, că bunurile materiale create de omenire nu vor fi distruse de bombe și obuze, că fondurile care se alocă astăzi pentru armată și armament vor fi îndreptate spre ridicarea nivelului de trai al popoarelor. În felul acesta, vor cădea și toate barierele artificiale care împiedică colaborarea economică, comercială și culturală dintre state, iar pentru prima oară pacea trainică va deveni o realitate efectivă.

Perspectiva aceasta este măreață și înălțătoare. Ea lasă să se întrezărească

(Continuare în pag. 6-a)

ÎN ÎNIMA ORAȘULUI



Cititorii vor înțîlni în acest clișeu un colț foarte cunoscut al orașului lor drag: Intersecția bulevardelor Republicii și N. Bălcescu.

Foto: NICU VASILU

Nici o zi pierdută în compania de toamnă

Buletinul muncilor agricole

În multe regiuni, în săptămâna aceasta, recoltarea culturilor tirzii începe. Tinerii grădiniști, precum și pregătirea terenurilor pentru însămînțări au fost intensificate. Porumbul a fost cules până la 17 septembrie de pe 27 la sută din suprafața cultivată în regiunile Pitești și București. Recoltarea florei soarelui se apropie de sfârșit în regiunile Craiova și este avansată în regiunile Ploiești și Pitești, iar sâmbătă a fost recoltată de pe mai mult de jumătate din suprafața cultivată în regiunile București și Craiova.

Potrivit informațiilor primite de Ministerul Agriculturii și Silviculturii, floarea-soarelui a fost recoltată până la 17 septembrie în proporție de 62 la sută, cartofii de 34 la sută, sfecla de zahăr de 29 la sută și porumbul de 12 la sută.

În general recoltarea culturilor prășitoare nu s-a desfășurat în această săptămână pe măsura coacerii culturilor și nici a necesității eliberării terenurilor pentru a se putea pregăti. Aceste lucrări sînt întinzate și în unele gospodării agricole de stat mai ales în regiunile București, Pitești, Craiova, Galați și Timișoara. Din această cauză pregătirea terenurilor pentru însămînțări s-a făcut numai pe 550.000 hectare, deși lucrarea se poate executa în bune condiții în urma ploilor căzute aproape în toată țara. Îndesădii în regiunile Pitești, Hunedoara, Oradea, Timișoara, Cluj, Iași și Bacău, această acțiune este întârziată.

Însămînțările de toamnă în această perioadă au început mai intens realizându-se pe o suprafață de aproape 10.000 ha. Cu excepția regiunilor Bacău, Ploiești, Hunedoara, Oradea, Baia Mare și Cluj, celelalte regiuni au executat în această săptămână suprafețele prevăzute în graficele stabilite, pentru fiecare soi în parte.

Pregătiri pentru recepționarea recoltei

CRAIOVA (de la corespondentul nostru) — Lucrătorii din aparatul de recepționare al C.R.R. Craiova se pregătesc intens pentru recepționarea produselor agricole de toamnă. Pentru depozitarea porumbului și știulei au fost puse la punct toate patulele și coșarele existente iar pentru depozitarea semințelor de floarea soarelui, porumbului boabe și orzului au fost identificate spațiile corespunzătoare de depozitare pe lângă bazele de recepție care au fost de asemenea reparate și desinfectate. Pentru depozitarea porumbului și știulei au mai fost improvizate depozite la construcția cărora s-au folosit materiale locale ieftine. Asemenia adăposturi au fost construite în raioane ca Bălești, Segarcea, Caracal, Cujmir și altele. S-au mai luat de asemenea măsuri pentru redistribuirea după necesități a utilajului de reparat, pentru punerea la punct a coloanelor de uscare de silozuri, uscătorile mobile de la bazele de recepție, precum și utilajele de condiționare a semințelor.

Însămînțează orzul

DEVA (de la corespondentul nostru) — Tînd seama de prevederile regulilor agrotehnice, oamenii muncii do pe ogoarele regiunii Hunedoara s-au pregătit din timp pentru executarea în bune condiții a campaniei agricole de toamnă. Cei mai harnici au și început semănatul. După ce au pregătit terenul care fusese cultivat cu borceag și au selecționat sămînța necesară, colectivității din Turdaș au ieșit la semănatul orzului. Printre primii au fost membrii brigăzii conduse de Aurel Caragea.

La gospodăria colectivă din Mintia, raionul Iliș, s-a terminat deja semănatul orzului.

În ultimele zile au ieșit la semănat și colectivitățile din Soius, Bălata și alții.

În regiunea Timișoara

Recoltarea culturilor prășitoare trebuie grăbită

Timpușul călduros din ultimul timp a grăbit maturizarea culturilor tirzii de toamnă. În numeroase gospodării de stat din regiunea Timișoara, ca: Vașcă, Gărmăș, Cene, precum și la gospodăriile colective din comunele Besevoa, Veche, Igris, Siminhiu Român, Dumbăvița etc. se recoltază în aceste zile porumbul, floarea-soarelui, sfecla de zahăr, cartofii. Această lucrare se impune cu atît mai mult a fi grăbită cu cît cele mai multe terenuri ocupate acum cu aceste culturi sînt destinate pentru cerealele de toamnă, a căror însămînțare (orzul) a și început pe alocuri. Or, dacă se iau în considerare și lucrările solușilor care trebuie efectuate pînă la semănat, reiese clar însemnătatea urgentă a recoltării de toamnă a culturilor tirzii. Spunem aceasta, pentru că în regiunea Timișoara, recoltatul porumbului este abia la început (la 14 septembrie era recoltat 2 la sută din total), iar culesul florei soarelui se desfășoară într-un ritm cu totul nesatisfăcător.

Cauzele ritmului de mlec în care decurge recoltarea culturilor tirzii în regiunea Timișoara se datorează atît lipsei de organizare a muncii cît și nefolosirii integrale a utilajelor și mașinilor existente. Citeva exemple: în comuna Satchinez, din 999 ha. porumb s-au recoltat... 7 ha. Din cele 180 ha. semănate cu floarea-soarelui s-au recoltat doar... 10 ha.

Președintele comitetului executiv al sfatului popular comunal, Sabin Pisău, se ocupă de „evidențe” și nu de mobilizarea forțelor pe ogoare. În Benecul de sus, 635 ha. cu porumb stau necoltate alături de floarea soarelui și de sfecla de zahăr, culturi la care de asemenea recoltarea s-a efectuat doar pe cîteva hectare. Președintele sfatului popular local, Colman, își limitează activitatea la sedințele pe care le organizează cu o melancolică demnă de invizibil, uitînd că și controlul și îndrumarea concretă pe teren cad în sarcina lui. Nu este deci de mirare că atît în satul de reședință cît și în Benecul de Jos, activitatea pe ogoare este fărâmițată, fără spor.

Într-o serie de raioane ca Lugoj, (președintele sfatului popular T. Gralescu), Timișoara (președintele sfatului popular V. Jiva), Sinicolaul Mare (președintele sfatului popular Strungarul frunțas Marin Mihăileanu, șeful unei brigăzi frunțase de la fabrica de piese de schimb C.F.R. „Gheorghe Apostol” din Galați a hotărît să acorde sprijinul său unor tineri strungari din secția mecanică, tineri ce nu-și îndeplinesc normele de lucru cu regularitate. Clușele noastre îl reprezintă pe strungarul Marin Mihăileanu discutînd cu clușii tineri despre o serie de probleme legate de tăierea rapidă a metalelor.

Foto: H. STIRZA

O inițiativă importantă

ONEȘTI (de la corespondentul nostru) — Constructorii de pe șantierul nr. 4 Onești luptă cu înșelăciunile pentru a traduce în fapt sarcinile trasate prin documentele Planului C.C. al P.M.R. din 13-14 iulie a.c. Fierarii betonisti din brigada condusă de Gh. Bucelea au pornit zilele acestea o prețioasă acțiune sub lozina: „Să reducem cu cel puțin 1 la sută consumul specific de material planificat la fiecare lucrare de construcție”.

Analizînd rezervele de care dispun, ei s-au angajat ca prin studierea atentă a proiectelor înainte de confecționarea fierului beton, prin îndreptarea barelor înainte de tăiere, ca și prin folosirea judicioasă a cupoanelor, pînă la sfîrșitul acestei luni să realizeze o economie de 2250 kg. fier beton.

Inițiativa membrilor brigăzii lui Gh. Bucelea a găsit un larg răspuns în rîndul celorlalți constructori de pe șantier. Analizînd posibilitățile existente la locul lor de muncă, zidarii din brigada condusă de Marin Cimpoș s-au angajat să economisească la fiecare metru cub de zidărie cîte 7 cărămizi și să reducă cu 5 la sută consumul de ciment ce va fi folosit la prepararea mortarului. De asemenea dulgherii din brigada condusă de Andrei Beer s-au angajat să economisească în fiecare lună cîte 15 metri cubi de cherestea și cel puțin 20 kg. de cui.

Vizitele delegațiilor orașelor care participă la sărbătorirea Bucureștiului

Simbătă dimineața, delegațiile orașelor Bagdad, Belgrad, Berlin, Budapesta, Hanoi, Helsinki, Leningrad, Montevideo, Moscova, Pekin, Praga, Roma, Shanghai, Sofia, Stockholm, Ulan-Bator, Vargovia, Viena, Washington, care participă la sărbătorirea împlinirii a 500 de ani de la cea mai veche mențiune documentară despre existența orașului București, au vizitat Combinatul Poligrafic „Casa Schitei”.

Oaspeții au fost însoțiți de tov. Constantin Pelcu, vicepreședinte al Sfatului Popular al Capitalei, și de numeroși deputați.

La sosire, delegațiile străine au fost salutate în numele colectivului de muncă de tov. N. Dumitrescu, directorul general al Combinatului.

În timpul vizitei, oaspeții, primii cu căldură de lucrătorii Combinatului, s-au interesat de organizarea producției și condițiile de trai ale oamenilor muncii din această mare întreprindere poligrafică. Trezind prin secțiile linotype, paginile ziare, stereotipii, mașini plane, rotative, offset și legătorie, ei au pus numeroase întrebări, exprîmîndu-și admirația față de fluxul tehnologic, de mecanizarea unor procese importante de producție, precum și de calitatea produselor.

Conferința de presă de la Sfatul Popular al Capitalei

Simbătă dimineața a avut loc la Sfatul Popular al Capitalei o conferință de presă la care au participat ziariști din Uniunea Sovietică, R. P. Bulgaria, R. Cehoslovacă, R. P. Polonă, R. P. Ungară, Brazilia, aflați în Capitală cu prilejul sărbătoririi aniversării orașului București, precum și corespondenți ai presei străine acreditați la București și reprezentanți ai presei centrale. Tov. D. Diaconescu, președintele comitetului executiv al Sfatului Popular al Capitalei, a evocat momente importante din trecutul istoric al orașului, subliniind contribuția populației sale la luptele revoluționare ale poporului nostru. Vorbitorul a informat apoi pe cei prezenți despre principalele realizări obținute de oamenii muncii din Capitală în domeniul economic, social-cultural, edilitar, despre creșterea continuă a bunăstării populației din Capitală.

Tov. D. Diaconescu a răspuns apoi la întrebările puse de ziariști.

(Agerpres).

Un fapt pe săptămînă

Scrisoare din Rădăuți

Sedeam asoră aici, în Rădăuți, lîngă castanii adlescentei. Mă uitam

la Falcău, 41 cabane la gurile de exploatare din I.F.E.T. Rădăuți...

Eugen Frunză

Privesc mobilă din lemn de nuc sau de plop, confecționate în atelierul local. Părea o bijuterie de proporții uriașe. Privesc sutele de o-hiecte aduse pe lume de mîini măiestre și mă bucur ca un copil în livada cu flori și cu fluturi.

Notes, în fugă, cifre și comparații. Un S.M.T. cu 263 mașini. În 1958 producția de grâu a gospodăriilor colective a fost în medie cu 400 kg. la ha mai mare ca în gospodăriile individuale. Sute de colectivități și-au cumpărat aparate de radio, 125 dintre ei și-au cîndit case noi. În zece ani numărul cinematografelelor a crescut de 8 ori. În 1948 — 12 echipe artistice; în 1959 — 200 echipe. În 1948 — 48 școli; în 1959 — 66 școli. Față de același an a crescut aproape la dublu numărul căminelor culturale și al caselor de citit. De la 9000 volume în bibliotecă, în 1948, s-a ajuns la 100.000 în 1959.

Sanatoriul T.B.C. Maternitate... Cămin pentru pensionari... Cluburi... Cred că e suficient. Nu m-am pus în gînd să reproduc întregul bilanț. De altfel, un articol bun... nu e rău să fie scurt. Pentru că, oricît de scurt ar fi, tot mai rămîne mult pe dinafară. (Cei iertare pentru — eventual nereușita butadă).

Asadar, mă opresc aici cu datele. E deajuns să adevă că am văzut în acest oraș, cîndva, la sfîrșitul războiului, pămîntul și floarea-soarelui, crescute ca din piatră și durere, pe străzile din centru. Seceraseră cîmpul frontal, tifosul, seceta. Părea că totul se sfîrșea și nimic nu mai poate începe. Dar s-a înălțat, fluturînd victorios, steagul „Roșu al speranței. A spintecat viscolul și a luminat zarea. Atunci a fost roșii, pentru înțîn oară, cu senin și deplin și adevărat, cuvîntul de foc: „Înainte!”

Diseară voi viziona, împreună cu 600 de localnici, „Nora” de Iben, în noua și deosebit de frumoasă sală de spectacole a Casei de cultură.

Cred că nu greșesc de loc. Tot cum am înțeles face parte dintr-un document de politică internațională. El se intitulase aici, ca și în toată România socialistă — construcție pasnică. Am preferat să-i închin aceste rînduri și să ignorez de ostentată capul pătrat al nu știu căruia general paranoic.

Se dezvoltă rapid industria lemnului: I.F.E.T. Rădăuți, I.F.E.T. Falcău, U.I.L. Putna (complet reutilizat, mică mecanizare, funcțional, complex de construcții noi)...

10 lucruri muncitorești s-au înălțat

Ieri au luat sfîrșit

Lucrările Colocviului internațional de civilizații, literaturi și limbi romanice

Simbătă au luat sfîrșit în Capitală lucrările Colocviului internațional de civilizații, literaturi și limbi romanice, organizat de Comisia națională a R. P. Romîne pentru UNESCO și Academia R. P. Romîne.

În sedința de dimineață, prezidată de prof. R. A. Budagov (U.R.S.S.), au prezentat comunicări prof. Gerhardt Rohlfis (R.F. Germană), prof. Bertil Malmberg (Suedia) și prof. Serafim da Silva Netto (Brazilia) despre „Influența elementelor autohtone asupra limbilor romanice”. Comunicările au fost ascultate cu interes și urmate de discuții.

La amiază, în aula Academiei R. P. Romîne, a avut loc sedința de încheiere a lucrărilor Colocviului.

Lîngă cuvîntul, Michel Dard, șeful secției de literatură și artă din ca-

drul UNESCO a mulțumit, în numele acestei organizații internaționale, pentru contribuția foarte utilă pe care Colocviul a adus-o la apropierea în re oameni de cultură din diverse țări, la realizarea unui rodnic schimb de părerî. Vorbitorul a arătat în continuare, ca într-o perioadă în care au loc evenimente de o importanță epocală pe linia înțelegerii între popoare, nici barierele artificiale ridicate în calea apropierii între țări în domeniul culturii nu își mai au rostul.

În numele participanților la colocviu, prof. Angelo Monteverdi, președintele Academiei Italiane, a adus vii mulțumiri Comisiei naționale a R. P. Romîne pentru UNESCO, Academiei R. P. Romîne și oamenilor de știință romîni.

(Agerpres).

CRONICA LITERARĂ

„TORENTUL” de MARIA BANUȘ

O parcurgere superficială a *„Torrentului”* ar putea să lădeme pe cititor să deducă din denumirea ciclului cu care începe această carte („Album”) că se găsește în fața unui anacronism, a unei poezii minore și desuete.

Dar ceea ce Maria Banuș numește „album” este în „Torrentul” cu totul altceva; un întreg ciclu care, nu numai sub raportul cantității, figurează printre părțile cele mai consistente ale volumului. Este o încercare de a obține „frumuseți și prețuri noi” sub o emblemă ce pare compromisă de banalitate, de a realiza poezie cetățenească și socială pe o strună afectivă considerată minoră și prin excelență intimă. Este, altfel vorbind, strădania de a face să răsună într-o tonalitate discretă dar emoționantă, adînc vibratoare de violoncel, acordurile maiore ale timpului nostru: căci Maria Banuș în acest volum preferă muzica de cameră dezvălîndu-și impetuoasă a alămurilor liedul o atrage mai mult decît simfonia (de observat că volumul și în special ciclul „Album” conține texte scrise pentru muzică).

Este o poezie de notație intimă, pregnant personală, dar care nu ajunge niciodată să fie intimistă; eroul liric li este străin păcatul iubirii de sine egolatrii și egocentristului.

Ca și la Mihail Beniuc, confesiunea lirică din care nu lipsesc datele proprii biografiei artistice și civile crește întotdeauna la proporțiile unei profesiuni de credință care este a întregii generații. Ceea ce ar putea să însemne o elemără dispoziție personală, de pildă scrutaerea trecutului într-un moment jubilar sau nu, „la cumpăna anilor”, capătă într-o poezie cum este „Credința” semnificația larg generalizatoare a detoriilor împlinite, a realizării: „E timpul cînd, plămădit de duh și de țărîna / Ateg știința-n spuier de-un foc ce-o să rămînă / Și lepădînd

de stup... o aschie-ntoarsă de val...”, finalul crește la tensiunea unei înalte jubilații interiorice, iar sentimentul grațitudinii decurge firesc.

„Jurnal de bord”, cel de al doilea ciclu al volumului continuă un filon mai vechi din poezia Mariei Banuș, lirica antirăzboinică. O călătorie în Germania îi prilejuiește notații lirice pe seama celor văzute acolo, dar mai ales li deșteaptă vechi amintiri legate de evenimentele ultimului război. De obicei, impresia culeasă la fața locului declanșează trăirea retrospectivă a trecutului: caucelaria „Reichului” scoate la iveală astăzi privitorului „mîști plăci de beton / prii spărturi, iarba și mușelel”; imaginea Weimarului, a luminosului Weimar, acrole unde umbra marelui Goethe stăruie în eternitate, se spulberă în fața călătorului la auzul unui singur cuvînt — „Buchenwald” — căci orașul unde Goethe „gîndind la Roma, scandase hexametrii / Pe spatele iubiei, mar-morean și cald...” se află doar la cîteva kilometri de locul unde a ființat pe vremuri faimosul lagăr al morții.

Procedul deșteptării de emoții puterice prin contrast este specific nu numai unor poezii aparte. Ciclurile „Jurnal de bord” și „Spații noi” reprezintă de fapt o juxtapunere între ceea ce a însemnat ieri lumea sub semnul războiului și biruințele omului în lupta pentru cucerirea cosmosului, între ceea ce ar putea să însemne o nouă confrăgare mondială și era ce vine.

„Cînd va cădea, răpus, brutalul Marte”.

Maria Banuș își lărgește aria observației sale poetice îndreptîndu-se epro noi motive de inspirație pe care victoriile științei le-au adus în actualitate. Dar poeta nu se limitează doar la invocarea unor noutăți ale tehnicii și științei, ci pledează ea însăși pentru înnoire în arta poetică, pentru mij-

loace de expresie pline de un tot mai mare potențial artistic. Sînt strădani care la Maria Banuș ca și la alii poeți se traduc printr-o vie eterneșcență, prin tendința de a găsi conținutul nou forme poetice noi, imagini proaspete, neașteptate, surprinzătoare, asociații plastice, neobișnuite cadente și ritmuri noi. Este un efort continuu de a găsi gîndului și sentimentului măsura cea mai potrivită, haina cea mai aleasă.

Dar se împlință uneori ca „haina”, încercată poate o singură dată, să fie prea strîmtă, prea largă, ori prea pestriță... ca în acest început al poemului „Torrentul” în care fantezia este lăsată să urmeze un joc cel puțin disgrațios: „Parc-ai gemut / Sau parcă sudul, / Bătrîne veac, / Istoria-o vîile / — O iapă-n tropot — / Te-a tavali / Te-a im-procay cu udu- / / Ti-a pus în piept medalii / Fără leac / Flori vinete, săpate în carne etc.; sau această enigmatică profesiune de credință — „Trecutul”: „Între două ruine, am zidit o casă / Între două năluci am sădit o credință, / Între două hăuri am pus o masă cu șervețele și solnițe / Între doi munți de cadavre am văzut o brîndușă și i-am zîmbit / Așa am trait dragii mei. Acum înțeleg? Așa am trait!”.

Asemenia versuri nu ajung să devină parte preocupantă, „Torrentul” înfățișează o victorie a Mariei Banuș pe drumul poeziei militante, a unei poezii limpeză, direct comunicative. În invocarea unor versuri, cum sint cele de mai sus, nu poate decît să arate diferența sensibilă între o poezie cum este remarcabilă „Partidului meu”, poezie care dă de fapt nota generală, definitorie a volumului, și o etapă mai veche a poeziei, astăzi lăsată în urmă.

BORIS BUZILA

Cînd se va construi turnătoria?



De aproape 5-6 ani se discută construirea unei turnătorii la uzinele metalurgice „Gheorghe Gheorghiu-Dej” din Turgoșite. Toți tovarășii din Direcția Generală de Construcții și Uzinele din Turgoșite, care au în frunte pe tovarășul director Bulgacov sînt dedicați în privința necesității construirii unei noi turnătorii la uzina Turgoșiteană. În fiecare an, în acest sens, se fac prevederi, se alocă fonduri. Dar cînd e vorba să se treacă la concret, Direcția Generală renunță la planurile sale recurgînd la soluția: amînarea lucrării pentru anul viitor. Firesc în ochii celor de la uzina serozitatei Direcției Generale este pusă la grea încercare. Mai ales că, în același timp, Direcția Generală dă uzinei din Turgoșite sarcini din ce în ce mai mari, sarcini care au modificat pe parcursul structurii procesului de fabricație, acesta fiind trecut de la produse pe bază de laminat la produse pe bază de pînele turnate.

Actuala turnătorie a uzinelor din Turgoșite care a fost amenajată cîndva pentru a fi numai o turnătorie de fontă, are astăzi două cupatoare electrice pentru topit oțelul, un cubilou, toarnă piese de oțel de fontă, de neferoase, etc. S-a ajuns ca producția realizată pe metru pătrat să fie de cîteva ori mai mare decît prevăd normele tehnice. Această situație creează condiții de lucru în turnătorie cu totul necorespunzătoare, condiții care periclitează efortul muncitorilor de a da lucru de calitate.

Tărăgînîndu-se de la un an la altul construirea noii turnătorii, la actuala turnătorie a uzinelor din Turgoșite n-au mai fost întreprinse de multă vreme nici un fel de măsuri pentru îmbunătățirea condițiilor de lucru. Dealul este normal ca atunci cînd în fiecare an te pregătești să construiești o nouă turnătorie să nu mai investești bani într-o hală care va serui ulterior drept depozit. Dar cînd această chestiune nu este rezolvată fiind amînată de la un an la altul, situația devine logică.

Se pare că Direcția Generală a Utilajului Petrolișor s-a hotărît totuși să nu mai renunțe la promisiunile sale în ceea ce privește construirea turnătoriei de la uzinele din Turgoșite. În prezent la I.T.C.M. este revizuită documentația construcției și a instalațiilor. Din păcate și aici lucrurile merg cu incetinirea, pierzîndu-se din vedere faptul că în cîrînd intrăm în trimestrul patru care oferă, în timp, destul de puține condiții favorabile începerii unei construcții noi. După experiența altor ani de tărăgînit revizuirea documentației nu este încă o garanție că se va trece într-adevăr la construcția noii turnătorii.

Ar fi timpul ca cel puțin tovarășul Abrhan, adjunct al ministrului Industriei Grele, care vizitează foarte des uzinele metalurgice din Turgoșite, și care credem că cunoaște foarte bine condițiile în care se lucrează la turnătorii, să acorde mai multă atenție rezolvării cazului de față pînă la capăt tărăgînelor de pînă acum.

ELISABETA PETREANU

In orașul tinereții mele

Dragoș Vicol

Trec pe bulevardele scilpitoare,
pe sub arcadele nollor schele,
pe lângă macaralele
ce împung cerul cu pilscurile, temerar,
și aua cum ferestrele facă stropile cu var,
și balconelo ce-și împreună brațele
mă cheamă la ele...
Și visez clipa cind voi deschide
larg ferestrele și uile să primesc
ceilărea frenetică a străzii pe care
pletații și facăse primii pași,
iar tramvaiele vesel zvonesc
pe sub revărsarea luminilor fluorescente,
ca pe sub niște arcuți de triumf...

...Și clipa aceasta e-n fleac și l...
Mi-i în-mă-năcrăcată de bucurie
ca un clochinel
Umblu pe străzile fără de număr
și simt alături de mine
pașii nevăzuți,
pașii de demult
ai celor cărui
pentru tinerețea de astăzi a lumii...
Aud în temeli și-n cupole
inima lor:
bale în marmora albă a „Casei Scintilei”,
în coloanele Operei,
în streșniile peste care se rotesc porumbeli...
Văd singele lor înfiorat în tramvaierii
crescuți, la Floreasca,
sau arculându-se — curcubeu — peste lacurile albastre
și stîlnind în noi uraga sete de frumusețe!
O, Capitală a împălmintilor noastre,
cît de tîndră ești l...
Și simt alături de mine
pașii celor ce vor veni.
Aud cuvîntul lor de laudă
încaunând iaculăna meșterilor de azi
și viurile noastre locuade.
Și atunci, înaripat, mă urc pe schele
cu minile pline de ciment și mortar,
să le desăvîresc, oraș al tinereții mele,
să-și cîdăsc nemurirea,
și de la ferestrele și din balconele acestea,
ca un nou Meșter Manole, fericiți și temerar,
să sara Comunistul!

IERI ȘI AZI

● Prin hrissoul dat
de Viad Teșeu în anul
1939, se anințea de e-
xistența documentară a
orașului București ce
numără vreo 2.000 de lo-
cutori. Potrivit unei re-
cente statistici întocmite
astăzi Bucureștiul nu
numără 1.283.606 locuitori.

● 67 mahalale cu
6.006 case existau în
București prin anul
1783. Astăzi, Bucureștiul
conștie o dezvoltare
deosebită în domeniul
construcțiilor de locuin-
te. Numai în acest an,
pînă la 23 August au
fost date în folosință
4.000 de apartamente în
diferitele blocuri cons-
truite în cele 8 raioane
ale Capitalei.

● Cu 30-40 ani în
îmă, bucureștenii mai
cumpărau apă de la sa-
cagii. În scopul îmbună-
tății alimentare cu
apă a Capitalei, s-au
reparat mai multe ca-
nale colectoare și s-a
dat în folosință apedu-

tul nr. 3 Arcada, cu un
debit zilnic de peste
100.000 m.c.
● În trecut, sub ad-
ministrația „edililor” re-
gimului burghezo-mo-
șeresc, 60 la sută din
suprafața străzilor, Ca-
pitalei era nepavată. În
cei 15 ani de la elibe-
rare, s-a executat un
volum de pavaje de
străzi de două ori mai
mare decît cel efectuat
sub vechea ordine în
decurs de 60 de ani. Ci-
fric, s-au executat lu-
crări de pavaje pe o
suprafață de 4.670.000
m.p. străzi și s-au elec-
tuit modernizări și re-
parații pe circa 5 milio-
ane m.p. străzi.

● Pînă acum 10-15
ani mai circula birjele,
introduse în anul 1885,
cînd s-a înființat un
serviciu public cu 400
birje. Azi, în locul lor
există numeroase mijlo-
ace de transport:
1.200 vagoane de tram-
vai, 250 autobuse, 83

troleibuse și un însem-
nat număr de gelaxuri
moderne.

● În trecut, în Ca-
pitale existau 125.000 ani-
lafeți. În anul regimu-
lui nostru democrat-
popular această plagă ru-
șinoasă a fost lichidată.
S-au construit 38 școli
noi, iar numărul total
al elevilor a ajuns de la
92.000 — cîți erau în
1944 — la 160.000.

● Comerțul din trecut
era în întregime în mîna
exploataților, care —
prin prețurile ridicate
ale mărfurilor desă-
cute — spoliau marea
masă a cumpărătorilor.
Astăzi, comerțul din Ca-
pitale prezintă o nouă
față, pînă la dispozi-
ția oamenilor muncii
bogate sortimente de
mărfuri și asigurînd de-
servirea lor în mod civi-
lizat. În Capitală există
în prezent circa 6.000
magazine, 36 piețe și 2
oboare.

Un aspect de la
manifestația ce a
avut loc în februa-
rie 1945 în piața
Universității. Mani-
festații cer înăltura-
rea guvernului
Rădescu și demo-
cratizarea politică a
țării (cliseul alătu-
rat).

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

In Bucurestiul iubit

Al. Andrițoiu

Gustați vă rog idioțenia cîntecului.
Erau și alfel de cîntece, fiecare de-
finit, în București, o stare de fapt.
Căci, dacă stropa mai sus citită viza
palatul regal, mahalaua avea și ea ro-
manța ei dureroasă:



„Sînt dintr-o mahala / De unde /
din București / Pe unde nu te sfă-
tuiesc / Ca să trăiești”.

Bețivul cînta: „Du-mă-acasă, măi
tramvai”.

Prostituata: „Sînt vînzătoare de plă-
ceri”.

Vagabondul: „Sînt un cîine vaga-
bond”.

Iar burghezul amoretat: „Aș vrea ca
să fiu cățelușul dumitale”.

Dar nu aceasta era chintesenta
Bucureștiului de odinioară. Nu desfrîul
și nici decreditația i-au fost coordo-
natele în timp. Răsfoiți adevărata istorie
a Capitalei, cu file de plăci come-
morative, cu pagini și capote de mu-
zeu al istoriei pentru libertate și vî-
zei convinge. În acest sens nu e pia-
tă în oraș care să nu dea glas unei
amintiri dureroase dar înălțătoare. Cînd
spui, de pildă, Cotroceni, te gîndești
la locul în care și-a așezat Tudor de
la Vladimiri tabăra. Fantoma de lumi-
nă a Anei Ipătescu mai înțîne încă,
în amintire, pistoalele, către palatul

Bibescului tot așa cum fruntea înaltă
a lui Bălcescu pogorât uneori din
statuie să admira orașul. Din neferi-
cire, pe locul Cotrocenilor lui Tudor,
regele și-a durat grozăviile pentru cai,
iar Anei Ipătescu nu i-a acordat nici
cei doi metri pătrați necesari posta-
mentului unei statuie. Cînd pomeniți
de Piața Teatrului, te gîndești numai-
decît la neuitatul măcel al anilor 1918,
cînd muncitorii, înfălcrați de Octom-
brie cel Rosu, își cereau dreptul
la pînă. Grița evocă tumultul grevelor,
iar zăpada de pe tabloul lui Miklosy
e pătată cu sînge. Dealul Spierei evocă
procesul luptătorilor comunisti, Le-
metru și Gutemburg sînt pagini de re-
voluție. Pretutindena, pietre de unghii
ale istoriei noastre zbuciumate, stau
mătură unui trecut glorios pe care
„balcanismul” nu l-a putut frînge cu
neputințosele-i brate de fum.

În numele acestui trecut glorios
fătimirăm noi Capitala.

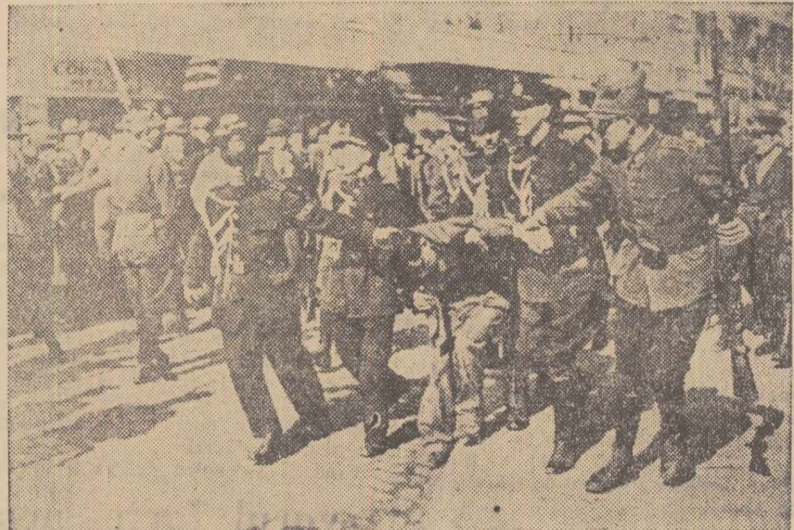
„Seară. Bulevardul Republicii lumina-
nat feroc cu neon. La fel Bălcescu.
În curînd și alte bulevarde. Aleile de
lumină deschid parca o perspectivă în
timp. Parcă mai ieri era aici, la dreap-
ta, sau dîncolo la stînga, un loc viran,
un părculeț sau așa ceva. Iată că acum
bucul își așază chipul roșu de olăne.

O iei, în jos, pe Calea Victoriei și
te oprești în fața sutelor de ochi de
aur al blocului Macul Rosu. Ții mîntre?
Cu numai cîțiva timp în urmă ai băut
aici vin într-un restaurant modest.
Treci prin Amzei și dai în Magheru.
Lîngă cinematograful „Patria” se nasc
(iar unele s-au și născut) blocuri cu
tînuță solemnă. Nici în piața Unirii
n-o să recunoști clădirile de mai ală-
tăieri. Ele s-au metamorfozat în palate
autentice, cu tînuță socialistă, culoare,
lumină, acuratețe, stil. Podoabele ex-
terioare ale clădirilor nu înșală frumu-
șetea lor launțică. Intră, urcă scările
și vizitează apartamentele.

Sau poate că dumneața n-ai vizionat
expoziția de mobilă de pe Kogălni-
ceanu, Păcat! Dacă ai fi vizionat-o,
sînt sigur că ai fi început să depui
economii la CEC în vederea remobilă-
rii locuinței dumitale. Și dacă ai să
privești mai atent fiecare casă, vei con-
stata că balconașele s-au împedobit cu
flori.

Imagini din istoria luptelor

clasei
muncitoare
din Capitala
patriei
noastre



Sub conducerea Partidului Comu-
nist Român clasa noastră muncito-
are a desfășurat o luptă continuă
pentru scuturarea jugului exploa-
tării capitalistă-moșeresc, pentru
construirea unei vieți noi, libere și
ferice. În această luptă muncitorii
din Capitala patriei noastre au
înscris pagini glorioase.

În zilele eroicelor lupte ale ce-
feriștilor din februarie 1933, oame-
nii muncii sînt crunt maltratați de
poliție și jandarmi (cliseul de
sus).

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

..

500 Capitala patriei noastre

(Urmare din pag. 1-a)

În inima Capitalei, în preajma Pa-
latului Republicii este în prezent în
curs de înălțare un important an-
samblu arhitectural, compus din două
piețe legate organic între ele: Piața
Republicii și o piață nouă, ce se cre-
ază între Palatul R. P. Romine și
străzile Pictor Grigorescu, Luterană
și 13 Decembrie. În centrul noului
ansamblu urbanistic, se construiește
marea sală a Congreselor înconjurată
de 9 blocuri cu 8-15 etaje, cuprinzînd
un total de peste 900 apartamente.
S-a început de asemenea sistemati-
zarea Pieței Gării de Nord, care cuprinde
un întreg ansamblu de noi clădiri,
precum și a marilor artere ale orașu-
lui.

Dezvoltarea orașului București,
prin dezvoltarea industriei și prin
creșterea numărului de locuitori,
a creat o serie de probleme
gospodărești care necesită o rezol-
vare urgentă. În trecut, zeci de ani de
zile a fost resimțită lipsa apei pota-
bile. Prin marile lucrări efectuate —
apeductul III Arcada, Canalul Argeș-
Arcada și altele — s-a reușit ca vo-
lumul apei potabile distribuite în Ca-
pitale în 1958-1959, să reprezinte
o creștere de 325 la sută față de vo-
lumul din anul 1944. Lucrările efectua-
te vor permite ca în viitor volumul
apei potabile ce se va distribui în Ca-
pitale să crească cu 50 la sută.

Un sector în care se depun eforturile
marle este acela al canalizării. În ul-
timele trei ani rețeaua de canalizare s-a
extins cu circa 180 km., s-au construit
trei mari canale colectoare iar altul
este în curs de execuție.

Dacă în anul regimului burghezo-
moșeresc 60 la sută din străzile ora-
șului — în lungimea lor — erau lipsite
de lumină electrică, în prezent cu
toate că au apărut străzi noi nu
există stradă fără lumină electrică.
În perioada 1944-1959 s-au execu-
tat pavări noi pe o suprafață de
4.670.000 m.p. și s-au efectuat repara-
ții și modernizări pe circa 5.000.000
m.p. străzi; volumul pavajelor în
acești 15 ani este de două ori mai
mare decît cel efectuat sub regimul

burghezo-moșeresc în decurs de 60
de ani. O atenție deosebită a fost
acordată și creșterii zonei verzi a
orașului, creîndu-se noi parcuri ca:
parcul de cultură și odihnă „I. V. Sta-
lin”, cu teatru în aer liber, baze sporti-
ve și locuri de distracție, parcul „23
August”, parcurile „N. Bălcescu”,
„8 Mai”, „G. Cosbuc”, și altele. În
sfîrșit, s-a îmbunătățit în mod deose-
bit transportul în comun, construîndu-
se noi linii de tramvai, rețîcindu-se
parcul de autobuze — și trecîndu-se
la introducerea troleibuzelor. Anul a-
cesta, parcul de transport va fi mărit
cu încă 80 de remorci de tramvai, 30
de troleibuze, 50 autobuze și 50
vagoane de tramvai de mare capacitate.

La toate aceste acțiuni de bună
gospodărire, de înfrumusețare a
Capitaliei își aduc o largă și
prețioasă contribuție masele de cetă-
țeni, antrenate de cei 2792 deputați ai
statului popular al Capitalei, ai statu-
rilor populare raionale și ai comune-
lor subordonate, precum și de comi-
tetele de femei, comitetele de stradă,
comitetele de clădire etc. Numai în
acest an au muncii pe diferite san-
tiere peste un milion de cetățeni, pre-
stînd un număr de circa 3.800.000 ore
de muncă voluntară și contribuînd
astfel la realizarea de economii în va-
loare de circa 6.000.000 lei. Cu spri-
jînul cetățenilor, s-au putut realiza în
acest an — în afara planului — pava-
rea a 72 străzi în suprafață de 176.000
m.p., canalizarea a cinci străzi, crea-
rea de noi spații verzi în suprafață de
284.000 m.p., etc. Totodată, cele 2845
comitete de bloc existente și-au adus
contribuția la buna întreținere a imo-
biilelor, la înfrumusețarea multora din-
tre ele.

Bucureștiul — Capitala Republicii
Populare Romine — a cunoscut în anul
regimului nostru democrat-popu cr
prefaceri de o importanță covîșitoare.
Sub conducerea partidului, cu spri-
jînul din ce în ce mai susținut al ma-
seilor largi de oameni ai muncii, Bucu-
reștiul pe care-l sărbătorim astăzi —
la a 500-a sa aniversare — va deveni
din ce în ce mai modern, mai frumos.

Piața Republicii

Șt. Cazimir

Cine-a gîndit cetatea de lumină
Cu piețe largi și vaste esplanade?
Cine-a gîndit priveliștea senină
Cu trepte, cu statuți și co'onade?

Cine-a gîndit mările palate,
Frontonul alb sub steaguri purpurii?
Ziduri cîine-a gîndit nenumărate
Cu flori la geam și zimbel de copii?

Și unde singe-a curs pe vechia
vatră
Ca să-mplinească ordinul regesc,
Cine-a gîndit să-nalțe înm de
piatră

Stăvind domnia celor ce muncesc?
A doua zi, pe schelele puzderii
Suia în cîntec tînrul zidar.
A doua zi, se dăruia vederii
Conturul îndrăzneț și lapidar.

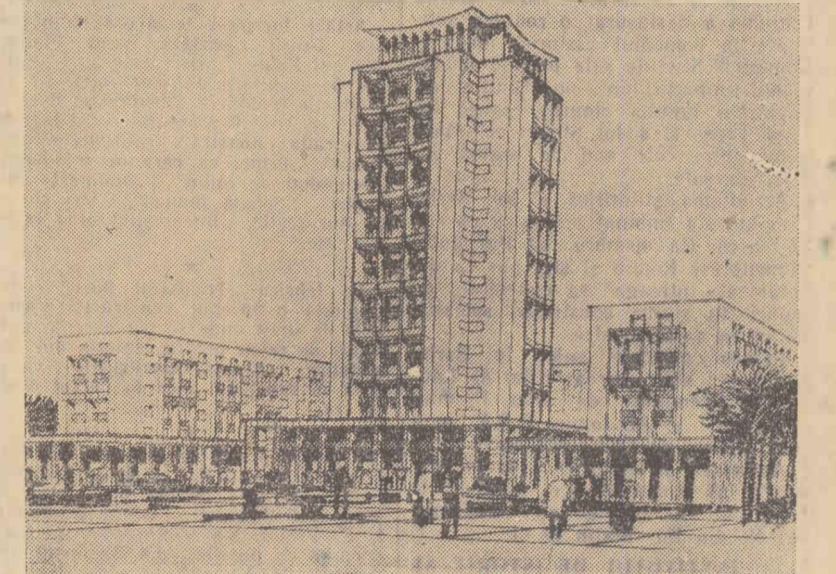
A doua zi, păduri de macarale
Își ridicau antenele de fier
Și chipul nou al vechii capitale
Prindea să crească liber către cer.

Iar brațele, în ritmuri, fără seamăn
Se încordau frenetic și lucid —
Și-ai înțeles că gîndul, faptei
geamăn.

Se cheamă: hotărîre de partid.



Noua „Casă de Oaspeți a feroviarilor” din preajma Gării de Nord.
Foto: NICU VASILE



Macheta viitorului complex de blocuri ce se va construi în Piața
Splaiului, pe malul Dimboviței (381 apartamente)

Jocurile Balcanice de Atletism

(Urmare din pag. 1-a)

pană. Subliniind faptul că Jocurile Balcanice de Atletism constituie un puternic mijloc de cunoaștere reciprocă și întărire a prieteniei dintre popoare balcanice, vorbitorul a urat concurenților săi să se lupte cu curaj și să-și demonstreze învingătorii finali. Este fără îndoială o performanță remarcabilă pentru care sportivii noștri merită felicitări. O comportare meritorie a avut în proba de aruncare a discului atletul Lia Manoliu. Chiar de la început ea reușește o aruncare de 48,64 m. care reprezintă un nou record al țării. Vârsta acestui record a fost însă de scurtă durată căci la a treia aruncare Lia Manoliu împinge recordul la 49,31 m. performanță ce reprezintă totodată și un nou record balcanic. Cu acest rezultat, Lia Manoliu a cucerit titlul balcanic. Locul doi a fost ocupat tot de o reprezentantă a țării noastre, Olimpia Cataramă, cu 45,22 m. Cu 10 cm. mai mult decât Penka Hristova, penca (Bulgaria) clasată pe locul trei. Una din cele mai disputate probe a fost cea de 800 m. plat bărbai. Concurerul român, Zoltan Vámos s-a învins în fruntea plutonului după prima etapă de 200 m. Cu 10 sec. înainte de a termina cursul, el a avut un ritm foarte susținut. Eforturile sale au fost încununete de succes, câștigând proba cu un nou record al R.P.R. și balcanic: 1'48"2. El a fost urmat de E. Depastis (Grecia) cu 1'50"5 și de Ștefan Minăilă (R.P.R.) 1'50"6. În proba de 800 metri plat femei primul loc a revenit tot unei concurente a țării noastre, Elisabeta Teodorova și-a disputat titlul balcanic cu compatrioata sa Florica Grecu cu 1'50"5. Într-un cut-o pe ultimii metri, învingătoare a realizat timpul de 2'10"2 (nou record balcanic). Pe locul doi a sosit Florica Grecu cu 2'10"9 iar pe locul trei Ișăra Tvetana (R. P. Bulgaria) în 2'12". Un alt titlu balcanic a fost câștigat de țara noastră este cel din proba de 100 m.

plat fete. Realizarea lui a fost Ioana Petrescu care a parcurs distanța în 12 sec. (record balcanic egalat). Locul doi și trei au revenit lui Olga Sikovek (R. P. F. Iugoslavia) cu timpul de 12"1 sec. și respectiv Snežana Kerkova (R. P. Bulgaria) — 12"2 sec. Constatăm Greșcu și Vasile Weiss, cel doi concurenți români la proba de 10.000 m. plat au făcut o cursă deosebit de bună reușind să ocupe primele două locuri. Greșcu, învingătorul probei, a realizat 30'03"0 iar Weiss 30'04"2. Unul din favoriții probei, Franjo Mihalić (R. P. F. Iugoslavia) a sosit al treilea, cu timpul de 30'04"6. Conform astăptărilor, proba de 400 m. garduri s-a încheiat cu victoria reprezentantului nostru cu Săușu care a cucerit distanța în 52"2 sec. Locul doi a fost ocupat de Fahri Özğün (Turcia) cu 52,9 sec. (record turc egalat) iar locul trei de Dani Kovaci (R. P. F. Iugoslavia) cu timpul de 54"3 sec. În sifriș, al apoteosului titlu balcanic cucerit leri de reprezentanții țării a fost realizat de Cornel Porumb, la proba de săritură în înălțime băieți. El a sosit din prima încercare 2,01 m. în timp ce concurentul bulgar Teodor Belcev a reușit aceeași performanță din a treia încercare. Locul trei cu o săritură de 1,98 m. a fost ocupat de Xenofont Boboc (R.P.R.).

În celelalte probe desfășurate ieri titlurile balcanice au revenit concurenților Ștefan Lăzărescu (R. P. F. Iugoslavia) la 100 m. plat bărbai cu timpul de 10"6 sec. Kreso Racić (R. P. F. Iugoslavia) la aruncarea ciocanului cu 62,65 m. și concurentul grec George Tsakankas la aruncarea greutății cu 17,13 m. Locul doi la aruncarea ciocanului Nicolae Răscănescu s-a clasat pe locul III cu 59,96 m. iar la aruncarea greutății bărbai Nicolae Ivanov a ocupat tot locul III cu 16,21 m.

După prima zi de întreceri clasamentul general pe țări se prezintă astfel: MASCULINI: 1. R.P.R. 54 puncte; 2. R. P. F. Iugoslavia 34 puncte; 3. Grecia 23 puncte; 4. R. P. Bulgaria 21 puncte; 5. Turcia 15 puncte; FEMEII: 1. R.P.R. 30 puncte; 2. R. P. Bulgaria 17 puncte; 3. R. P. F. Iugoslavia 13 puncte; 4. Turcia 3 puncte. Întreerile continuă azi de la orele 15,30.

I. BOCIOACA

Grupul parlamentar francez a vizitat regiunea Ploiești

În cursul zilei de sâmbătă, membrii grupului parlamentar francez pentru relații de prietenie Franța — România, în frunte cu vicepreședintele A. dunașii Naționale Franceze, Eugène van der Meersch, însoțit de căpitul în Marii Adunări Naționale, Gabriela Bernachi, Demostene Botez și Gh. Vasiliachi au făcut o vizită în regiunea Ploiești.

La Ploiești, parlamentarii francezi, întâmpinați de președintele Statului

popular regional, Gh. Stan, deputat al Marii Adunări Naționale, au vizitat uzinele de utilaj petrolier „I. Mai”, iar la schela Bălcoi, au vizitat un grup de sonde în extracție.

Deputații francezi au vizitat de asemenea stațiunea experimentală viticolă Valea Călugărească și șantierul combinatului de vinificație, aflat în construcție.

Seara, oaspeții francezi s-au înnoptat în Capitală. (Agerpres).

IN EDITURA POLITICA

au apărut:

V. KORIONOV:
„Monopolurile și poporul”

Cartea lui Korionov înfățișează într-un mod documentat și amănunțit dominația monopolurilor în economia S.U.A. și presiunea pe care o exercită ele asupra tuturor celorlalte domenii de viață. Scrisă simplu, accesibil, cartea „Monopolurile și poporul” ilustrează printr-o succesiune de fapte „modul de viață american” și de masă fără crufare monopolurile, rezumând reacțiunile mondiale.

M. BAHITOV:
„Microsociologia — o utopie reacționară”

Lucrarea combate în mod convingător unul din curentele la modă în sociologia burgheză contemporană — așa numita microsociologie. Demascând caracterul antiștiințific, apologetic al teoriilor susținute de K. P. Romine (S.U.A.), G. Gurkitch (Franța), autorul arată că realitățile sociale contemporane pot fi studiate în mod științific numai pe pozițiile materialismului dialectic și materialismului istoric.

INFORMAȚII

La Casa prieteniei romino-sovietice a avut loc sâmbătă după-amiază, un simpozion organizat de Academia R. P. Romine, Consiliul General A.R.L.U.C.S. și Societatea pentru răspândirea științei și culturii consacrat noi cuceriri epocale a științei și tehnicii sovietice, lansarea cu succes a rachetei cosmice în Lună. Cuvintul de deschidere a fost rostit de acad. Elie Carafoli, după care a luat cuvântul acad. Gheorghe Demetrescu, care a adresat adevăraților și tehnicienilor sovietici salutul de profundă admirație al oamenilor de știință din R. P. Romine, urarea lor de noi și mărețe victorii pe calea ce au deschis-o pentru cucerirea cosmosului.

În cadrul întreprinderilor aparținând Ministerului Industrii Bururilor de Consum au fost înregistrate în acest an 6062 propuneri de inovații. În anul 1959 au fost aplicate în producție economii realizate până în prezent pe această cale reprezentând peste 15 milioane de lei.

Necrolog

În ziua de 15 septembrie a.c., s-a stins din viață, după o lungă suferință, Barbu T. Cimșina, director adjunct al Institutului de istorie al Academiei R. P. Romine și conferențiar la Facultatea de istorie a Universității „C. I. Parhon”.

Născut la 25 aprilie 1923, Barbu Cimșina a desfășurat o rodnică activitate în domeniul istoriei medii a României. Studiile sale privind feudalismul timpuriu, lupta poporului român împotriva jugului otoman, epoca lui Vlad Tepeș și a lui Ștefan cel Mare rămân între cele mai de seamă lucrări ale sale.

Activitatea științifică a lui Barbu Cimșina s-a îmbinat armonios cu cea obștească. Ca membru al Partidului Muncitoresc Român el și-a pus cu devotament întreaga sa capacitate de muncă în slujba construirii socialismului în țara noastră.

Pentru meritele sale, lui Barbu Cimșina i s-a acordat titlul de Laureat al Premiului de Stat, Premiul „Bălcescu” al Academiei R.P.R. și a fost decorat cu Ordinul Muncii.

Adunarea de doliu va avea loc duminică 20 septembrie a.c. orele 12, la Institutul de istorie al Academiei R.P.R. din Bd. Stalin nr. 1.

INSTITUTUL DE ISTORIE AL ACADEMIEI R.P. ROMINE ȘI FACULTATEA DE ISTORIE A UNIV. „C. I. PARHON”

Coexistența și întrecerea pașnică presupun un contact cât mai strâns între popoare

Domnule președinte, domnilor!

Înainte de a expune declarația pe care am pregătit-o, venind la Clubul dv. și așa vrea să abordez unele probleme la care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Discursul rostit de N. S. Hrușciiov la Clubul Economic din New York, la 17 septembrie

Domnule președinte, domnilor!

Înainte de a expune declarația pe care am pregătit-o, venind la Clubul dv. și așa vrea să abordez unele probleme la care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

Domnul Woodman a declarat că niciodată încă în istoria Clubului dv. nu a existat un aflux atât de mare de persoane din țările care s-au referit aici domnul Woodman, care prezidează, și domnul Lodge.

sant să ne cunoaștem mai îndeaproape. pe noi, oamenii sovietici, care reprezentăm socialismul, să căpătăm, ca să spun așa, de la prima mină, informații despre modul cum trăim și cum ne organizăm gospodăria, economia.

Știu că oamenii de afaceri obișnuiesc să discute fără diplomație, absolut deschis. De aceea îmi voi permite să spun absolut deschis lucruri care s-ar putea ca unora să nu le fie pe plac, dar care în schimb vor fi folositoare pentru dv.

Unii oameni orbiți, ca să vorbesc delicat, de ostilitatea față de socialism și comunism, atunci când dorm visează pieirea țării care au pașii pe această cale de dezvoltare. De obicei ei visează ceea ce doresc și uneori trece în zădărnici peștii și oamenii care se trezesc și în jurul său se află aceleași chipuri, aceeași realitate ca atunci când s-a confundat în visul său de neîmplinit.

Cred că și pentru dv. va fi interesant să ne cunoaștem mai îndeaproape.

Pot încă de pe acum să-l înfrățesc pe cei care se situează pe poziția struțului. Știu dv. cum se desfășoară în primul său an îndeplinirea planului septenal?

Planul nostru pe anul 1959 prevedea o creștere a producției industriale cu 7,7 la sută. DE FAPT ÎN PRIMELE OPT LUNI ALE ACESTUI AN AM SPORIT PRODUCȚIA CU 12 LA SUTĂ. PROBABIL CĂ ÎN TRAIUL ANULUI ÎN VALOARE DE PESTE 10 MILIARDE DOLARI.

Inseamnă că noi nu numai că n-am planificat un ritm de dezvoltare a economiei peste puterile noastre, ci dimpotrivă, am creat condiții avantajoase pentru industrie, pentru a nu supraîncăldea economia, pentru ca prin depășirea planului să obținem acumulări suplimentare, să creăm o mai bună ritmicitate în activitatea întreprinderilor noastre. PRIN URMARE, ÎN DEZVOLTAREA ECONOMIEI VOM PUTEA AJUNGE DIN URMA S.U.A. ÎN CE PRIVEȘTE VOLUMUL, IAR APOI ȘI PE CAP DE LOCUIITOR, MAI REPEDE DECIT PREVĂD PLANULUL. NOASTRE.

Înaintea plecării mele tovarășul Koshkin, președintele comisiei de planificare, mi-a raportat despre planul pe 1960 elaborat în linii mari de Comisia de Stat a Planificării. Este adevărat că acesta e un plan încă preliminar, dar el a fost pus de acord cu toate republicile uniunale, ceea ce înseamnă că este apropiat de acel care va fi aprobat. Probabil că el va fi aprobat curând după înnoptarea mea din America, la sfârșitul lui octombrie, sau la începutul lui noiembrie. Cifrele acestui plan nu sînt lipsite de interes. De exemplu, vom avea posibilitatea ca în 1960 să producem cu 2.000.000 tone metrice de laminat mai mult decât în septembrie. În ce privește petrolul am planificat numai pe anul 1960 o sporire a extracției de peste 14.000.000 tone metrice. Nici aceasta nu este rău pentru economia noastră.

Perspective admirabile se deschid în fața industriei de gaze. Deocamdată America ocupă primul loc în lume în ce privește exploatarea gazelor și rezervele sale exploreate, dar în ultimii ani folosim și noi în măsură tot mai mare gazele naturale. Geologii noștri au descoperit zăcăminte de gaze atât de mari încât ele ajung pentru zeii de aici. Aceasta ne dă posibilitatea să sporim și mai mult extracția și consumul de gaze și să vă depășim și în această privință.

Lată, domnilor, numai câteva cuvinte despre posibilitățile noastre. La noi în țară avem de toate. Poporul nostru este strîns unit în jurul guvernului său, în oamenii noștri clocotește entuziasmul, el se străduiește să-și îndeplinească cât mai bine datoria și prin aceasta să întărească și mai mult orinduirea lor socialistă.

Comerțul este important ca mijloc de slăbire a încordării internaționale

Poate că unii au gândit că mă aflu în Statele Unite pentru a face demersuri în legătură cu dezvoltarea relațiilor comerciale, fără de care se afirmă că planul septenal nu poate fi îndeplinit. Vreau să vă spun cu toată sinceritatea că nu intenționez să apar aici în rolul de solicitant. Noi ne-am pronunțat pentru dezvoltarea comerțului internațional întotdeauna, de îndată ce a luat naștere statul sovietic. Acum nu punem condiții de puțină această problemă pentru motivul că fără un asemenea comerț nu ar fi asigurată îndeplinirea planului septenal. Cine gîndește astfel se înșală amar.

Acordăm o mare importanță dezvoltării comerțului internațional, călăuzindu-ne după principiul după care se conduce și mulți oameni din țara dv., dacă ar fi să dăm crezare devizei reproduse pe un timbru poștal emise recent în Statele Unite ale Americii: „PACE ÎN ÎNTREAGA LUME PRIN COMERȚ INTERNAȚIONAL”.

Sintem de acord cu acest mod de a pune problema. Este adevărat că acum citiva timp când am susținut aproximativ același lucru, arătând că comerțul este important ca mijloc de slăbire a încordării internaționale, în America unii au început să mă critice. Atunci zărele dv. au scris că Hrușciiov lăra în această vorbărie despre comerț numai pentru că pentru dînsul comerțul înseamnă politică. Dar dacă e să vorbim despre cine a transformat comerțul într-un instrument al politicii, dv. va este bine cunoscută o faimoasă instituție americană care a inventat o listă specială de restricții după care dv. businessmenii aveți obligația să vă călăuziți atunci când faceți comerț cu Uniunea Sovietică. Dar să nu discutăm în contradicție.

Facem cu multe țări comerț pe bază de egalitate în drepturi. Este suficient să spun că anul trecut valoarea mărfurilor care a făcut comerț Uniunea Sovietică a depășit de șapte ori nivelul anului 1938 și a atins cifra de 34.589.000.000 ruble.

Nu stau prost nici relațiile noastre comerciale cu Anglia. Se dezvoltă comerțul cu oamenii de afaceri din Germania occidentală.

Trebuie subliniat că în această

problemă și guvernul Germaniei occidentale înțelege just interesele statului său și nu împiedică, ci contribuie la dezvoltarea legăturilor comerciale. Salutăm acest fapt. Cu Italia am început de asemenea să stabilim legături economice bune. Cu Franța întărim legăturile destul de bune. De ce America trebuie să se țină deoparte? De altfel e treaba dv. Problema comerțului este o problemă de profit. Dacă nu va convinge să cumpăreze de la noi sau să ne vindeze unele mărfuri, procedați așa cum socotiți de cuviință.

Declarația guvernului sovietic în problema dezarmării

Ani de-a rândul realizarea unui acord între state cu privire la limitarea și distrugerea mijloacelor pentru ducerea războiului a fost pusul scump al omenirii. Încă cu mult timp înainte ca omenirea să fi trecut prin ororile războaielor mondiale, fruntași ai vieții publice, oameni de stat, partidele care sînt cele mai apropiate de oamenii muncii au prezentat și au susținut cereri cu privire la dezarmare.

În adoptarea unor măsuri eficiente pentru dezarmare

Dezarmarea generală și totală — calea spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Curse înarmărilor a intrat în conștiința oamenilor ca un spectru care precede întotdeauna războiul. Astfel au stat lucrurile atunci cînd Europa se zbatea în frigurile înarmării, înaintînd pas cu pas în spre primul război mondial.

Același tablou s-a repetat și în cel de-al IV-lea deceniu, cînd într-o serie de țări totul era subordonat lozincii: „tuturii în loc de uni” și arsenalul era început din nou să se umple de suvoiul de arme ce se revărsa în ele. Toată lumea știe cum s-a terminat aceasta. Popoarele au fost atrase în cel de-al doilea război mondial care le-a adus nenorociri și suferințe atît de mari încît în comparație cu ele apar palide toate încercările prin care a trecut omenirea în cele mai sumbre perioade ale istoriei sale.

Războiul s-a terminat, dar oamenii tot nu au putut să-și dobîndească liniștea. Aproape a doua zi după ce au încetat bubuiturile ultimelor lupte, lumea a fost cuprinsă din nou de febra înarmărilor, de data aceasta mult mai primejdioasă pentru omenire, deoarece era vorba de pregătiri pentru un război nuclear.

Niciodată încă, curse înarmărilor nu a implicat atîtea primejdii ca astăzi, în secolul atomului, electronicii și al supunerii Cosmosului.

Oricît de groznicile mijloace de exterminare a oamenilor ar fi părut la vremea lor armele automate cu tragere rapidă, tancurile, artileria cu bătăie lungă și bombele de aviație, ele nu pot fi de fel comparate cu armele atomice și cu hidrogen și cu armele racheta. Dacă am pune laolaltă mijloacele de distrugere de care a dispus societatea omenescă în decursul tuturor veacurilor, toate acestea ar reprezenta o parte infimă din ceea ce posedă în prezent două-trei puteri care au arma nucleară.

Se știe doar că în timpul exploziei unei singure bombe cu hidrogen mari și moderne se degajă o energie distructivă care depășește energia tuturor materialelor explozive fabricate în întreaga lume în patru ani ai celui de-al 2-lea război mondial.

Introducerea în înzestrarea armatelor a armei atomice și a armei rachetă, instruirea personalului forțelor armate în domeniul minuirii acestor arme, adaptarea strategiei și tacticii ducerii acțiunilor militare la noile tipuri de arme au ajuns acum atît de departe încît o nouă cîcioră armată a statelor amenință să se transforme într-un război în care ar fi folosite toate mijloacele de exterminare ce se află în mințile părților beligerante. Cosmosul, care cu numai cîțiva ani în urmă era inaccesibil omului, acum — la fel ca în trecut mările și spațiul aerian — poate fi folosit pentru ca prin el să se poată de o lovitură nucleară în orice punct al globului pămîntesc.

Cele două războaie mondiale au început, de regulă, între țări care erau vecine și aveau o frontieră comună. Acum însă războiul poate izbucni între state care se află unul față de celălalt la o distanță de multe mii de kilometri și poate atrage în orbita lui continente întregi.

Într-un asemenea război, dacă el nu ar fi preîntîmpinat la timp, distanțele s-ar măsura în mii și zeci de mii de kilometri, timpul — în minute și secunde, iar victimele în milioane, zeci și sute de milioane de vieți omenești. Acesta ar fi un război în care nu ar exista deosebire între frontul și spatele armatei, între armata combatantă și populația pașnică, între soldați și copii.

Aperitia alianțelor militare care au încercat aproape întregul glob, avînd armele îndreptate unele împotriva altora, a creat o situație în care ar fi suficientă o mică scintilă, un incident aparent de importanță locală, pentru ca războiul să izbucnească. Pînă în prezent sistemul circular al obligațiilor militare nu a intrat în mișcare și frînela nu funcționează, dar nu există și nici nu poate exista vreo garanție că acest lucru nu se va întîmpla în viitor.

Niciodată în trecut în pregătirile militare nu a fost extras un număr atît de mare de state, o masă atît de mare de oameni ca în zilele noastre.

În prezent prestează serviciu militar zeci de milioane de oameni, iar dacă la militari am adăuga și pe acei care au o legătură directă sau indirectă cu producția de armament sau cu cercetările militare și alți gen de asigurare și deservire a armatei ar rezulta că sînt ruși de muncă pașnică sute de milioane de oameni. O cantitate uriașă de energie umană, de cunoștințe, de spirit inventiv, de măsle cad ca într-un butoi fără fund, sînt înghețate de înarmările crescînde.

Valul cursei înarmărilor s-a abătut și asupra unor state pentru care, din punct de vedere economic, povara înarmărilor este mai grea decît o pot suporta, iar din punct de vedere militar pune sub semnul întrebării însăși existența lor. Bazele militare de pe teritoriile străine, forțele armate staționate la mii de kilometri de propriile frontiere constituie o dovadă grăitoare a acestui fapt.

Pe de altă parte acumularea în arsenalele unor puteri a stocurilor de arme de exterminare în masă și deplasarea spre frontierele altor state a bazelor militare aeriene, maritime militare și a bazelor pentru arme rachetă silensc stăte împotriva cărora se desfașoară aceste pregătiri de război, sînt la măsura necesare pentru întărirea securității lor și asigurarea vieții pașnice a popoarelor lor. UNII-

sînt interesate toate statele, atît cele mari cît și cele mici,

indiferent de relațiile sociale și modul de viață care s-a

statornicit acolo.

Nu există astăzi popoare care să nu fie adine îngri-

orate de rivalitatea dintre state în domeniul înarmărilor

care a devenit cu adevărat fără precedent, îndeosebi în

domeniul creării unor mijloace tot mai distrugătoare și

ucigătoare pentru ducerea războiului; iar dorința cea mai

fierbîntă a acestor popoare este să se curme această ri-

balitate ce are consecințe grele pentru destinele lumii.

În cele din urmă, pentru a evita

această situație, este necesar să se realizeze o

dezarmare generală și totală.

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

Dezarmarea generală și totală — calea

spre izbăvire a omenirii de ororile războiului

NEA SOVIETICĂ, TOATE ȚĂRILE SOCIALISTE, CA ȘI MULTE ALTE STATE CARORA LE ESTE SCUMPA PACEA, AR DORI SĂ TREACĂ ÎN ÎNTREGIME ECONOMIA ȘI RESURSELE LOR SPRE TELURI PAȘNICE. ÎNTR-UN APROVIZIONA DIN BELSUC DE OAMENI CU PRO. DUSE ALIMENTARE, ÎMBRĂCĂMINTE, LOCUIȚE.

De, ele nu-și pot consacra în întregime eforturile construcției pașnice fără să pună în pericol de moarte interesele vitale ale popoarelor lor, existența lor însăși. Înarmarea unei părți obligă cealaltă parte să răspundă în același fel. Numărul armelor de exterminare în masă devine tot mai mare și odată cu aceasta sporește pericolul declanșării unui conflict armat.

Astăzi bombele atomice și cu hidrogen nu numai că se păstrează în depozite suprasecrete, dar cu aceste bombe sînt echipate bombardierele care efectuează zboruri deasupra teritoriilor multor țări din Europa occidentală. Lucrurile merg pînă acolo încît o armă extrem de puternică și cu bătăie extrem de lungă poate fi declanșată nu numai din ordinul guvernului, ci și din voința unor oameni care stau la pînzul de dirijare a acestor arme.

Dar este mai probabil că statul înăuntrul hotarelor căruia, din rea voință, din pricina unei defecțiuni tehnice sau incidentar ar fi lansată o încălcare nucleară nu se va ocupa de cercetarea cauzelor unei asemenea acțiuni, ci va fi nevoit să reacționeze o împotriva declanșării unui război. Se poate oare admite ca problema, dacă s-a făcut pace sau război, să fie lăsată în voia unei întâmplări oarbe? Nu dovedesc oare încă o dată toate acestea că pe calea înarmării nu se mai poate merge? Uniunea Sovietică este departe de a considera întrecerea în domeniul înarmărilor ca o inevitabilitate fatală care trebuie să însoțească în toate vremurile relațiile dintre state.

ÎN POLITICA SA EXTERNA, GUVERNUL SOVIETIC A PORNIT ȘI ÎN PRIMELE DE LA FAPTUL CA EXISTĂ POSIBILITATEA DE A ÎMPEDICA EVOLUTIA ULTERIOARA A SOCIETĂȚII OMENESTI PE O CALE CARE A DUS LA CELE DOUA RĂZBOAIE MONDIALE, ASTFEL ÎN CĂ ÎN ISTORIA EI SA ÎNCETEZE DE A MAI FI O CRONICA A RĂZBOAIELOR SINGUROASE AȘA CUM A FOST PÎNĂ ÎN PREZENT.

ARMELE SÎNT CREATE DE MINA OMULUI. ACEEȘI MINA ESTE CAPABILA SĂ LE ȘI DISTRUGĂ. De aproximativ 14 ani problema dezarmării este examinată în Organizația Națiunilor Unite. În trecut, de această problemă s-a ocupat atît îndelungată Liga Națiunilor și Conferința pentru dezarmare convocată de ea. Dar pînă acum nu au fost obținute nici un fel de rezultate practice, adică vreo hotărîre adoptată de comun acord de state.

S-ar putea spune multe despre cauzele stării deprimante în care se află problema dezarmării. În prezent însă, lucrul principal nu este de a răscoli trecutul și de a adînci polemica, ci de a înălțarea piedicilor principale de care s-au zdrobit toate încercările precedente de a realiza un acord cu privire la dezarmare.

Întreaga desfășurare de ani de zile a tratativelor în problema dezarmării dovedește că unul din obstacolele principale în ceea ce privește realizarea unui asemenea acord a fost problema organizării unui control asupra dezarmării.

Guvernul sovietic s-a pronunțat și se pronunță pentru instituirea unui rigoros control internațional asupra îndeplinirii acordurilor cu privire la măsurile pentru dezarmare, atunci cînd asemenea acorduri vor fi realizate. Toate propunerile sovietice cu privire la interzicerea armei atomice și a explozivelor cu această armă, precum și cu privire la reducerea armamentelor clasice și ale forțelor armate au fost invariabil însoțite de propuneri concrete cu privire la instituirea unui control efectiv pe bază internațională.

Guvernul sovietic s-a opus însă întotdeauna transformării sistemului de control într-un program de măsuri rigide de îndeplinire reală a dezarmării și cu alți mai mult transformării acestor organe de control în organe pentru culegerea unor date cu caracter de spionaj despre armamentele statelor în condiții în care de fapt nu ar avea loc o dezarmare.

Dar, în afara complicațiilor provocate în mod artificial în problema controlului, în condițiile actuale organizarea controlului este legată și de greutăți reale. Ele ar fi suficient de grele dacă am arunca de pildă o privire asupra unei probleme ca interzicerea armei nucleare și scoaterea ei din armamentele statelor.

Se știe că atît pentru fabricarea armelor nucleare cît și pentru nevoile pașnice, în întreprinderile corespunzătoare pot fi folosite aceleași materiale fisionabile. Aceasta înseamnă că în condițiile actuale, cînd energia atomică se introduce tot mai larg în economie, există posibilitatea de a alocă în secret o parte din materialele fisionabile fabricării de arme.

Pentru ca în condițiile necorectelor existente să se poată asigura în întregime împotriva bănuirilor că un stat sau altul ar folosi în secret materiale atomice pentru scopuri militare, ar fi necesar ca controlorii străini să fie însoțite de o armată de oameni să se însoțea la muncă pașnică construcției de intrupări ale forțelor țării, ceea ce ar însemna de fapt instituirea unui

fel de tutelă străină asupra unui

domeniu important al economiei sale.

Totodată, din aceeași cauză și din

pricina neîncrederii dintre state, nici

unul din state nu poate admite con-

trolul și inspecții străine în întreprin-

derile care produc materiale militare.

Este evident că în situația actuală a cursei continue a înarmărilor, a încredințării în relațiile internaționale și a încrederii insuficiente nu există condiții necesare pentru instituirea unui control atotcuprinzător.

Vizita lui N. S. Hrușciov în Statele Unite

Să facem din tunuri tractoare

Correspondență telefonică specială pentru „Izvestia” și „România liberă”

Încă cu câteva zile înainte, data de 19 septembrie a fost numită o zi mare în istoria O.N.U. și cînd președintele Adunării Generale, președintele delegațiilor și oaspeților, care au umplut sala, pe seful guvernului sovietic N. S. Hrușciov, a spus că prioritățile omînirii sînt îndreptate în această clipă spre O.N.U., el nu făcea decât să constate starea de spirit, căci dintr-o dată cea mai mare a celor care sîdau în acel moment sub arca delor, ale celei mai mari săli a sediului O.N.U. din New York, 12.200 de persoane — delegații și oaspeți — erau ascuțiți de atenție pe N. S. Hrușciov, milioane de americani s-au strîns în jurul aparatelor de radio și televiziune. Domnea o atmosferă solemnă.

Si de data aceasta, ca și în zilele care au precedat cîvintarea, se făceau tot felul de presupuneri în ce privește caracterul noilor propuneri cu privire la dezmărare pe care le prezenta în O.N.U. seful guvernului sovietic. Și iată că aceste propuneri, prezentate de la tribuna forului internațional, au fost imediat transmise prin telegraf și radio spre toate colțurile globului pămîntesc, iar după numai câteva minute, ele sînt cu ease în tipografi și paginile cuburilor uriașe pe o mie de spăini ale ziarelor. La New York, ziarele de seară sînt smulse din minile uzinditorilor. „DAILY MIRROR”: „Marele plan al lui Hrușciov”; „WORLD TE-

LEGRAM”: „Hrușciov insistă asupra unei dezmărări generale”; „NEW YORK TIMES”: „O.N.U. este chemat să treacă la dezmărare totală”.

În acest timp, — așa cum amănă cancelaria Casei Albe — președintele Eisenhower, care se afla la reședința sa din afară orașului, a primit și el textul propunerii lui N. S. Hrușciov. La redacțiile ziarelor sînt, primele auzi: secretarii sezonala de la declarat că noile propuneri sovietice cer o studiere atentă, deși, după părerea lui Herter, ele repetă cunoscutele propuneri ale Uniunii Sovietice făcute la Liga Națiunilor în 1932. Președintele subcomitetului senatorial pentru dezmărare, senatorul Humphrey, arată că propunerile guvernului sovietic nu trebuie respinse, ci „studiate cu grijă și în mod obiectiv”.

Intorcîndu-se acasă de la lucru, milioane de americani vor afla despre programul sovietic de pace trainică și de securitate. Satisfăcîndu-se interesul lor față de starea sezonala de la O.N.U., studiourile de televiziune și radio pregătesc primele comentarii. La trei ore după cîvintarea sefului guvernului sovietic la O.N.U., comentarii militare au reușit „TIME”, „REUTERS”, își expunea de la studioul N.B.C. pînă la acoperirea propunerii sovietice. El a spus: Hrușciov se adresează unui auditoriu cu mult mai larg decît Adunarea Generală. El vor-

bește milioanele de oameni din Asia și din celelalte părți ale lumii și, asociindu-le la înfrîngerea războiului, el înfrîngerea chemărilor sale de a se înfrîngă dezmărare generală. Nu se va prăbuși cumva economia americană în urma unei asemenea pas de dezmărare generală? Întrebă Reuters. N. S. Hrușciov răspunde exprimîndu-și convingerea că ultimă instanță economia Statelor Unite va avea mult de cîștigat de pe urma acestuia și că primul rezultat binefăcător al dezmărării totale va fi lichidarea poverii impozitelor îngrîșite de captivul producției de război.

Se spune că poftă judeca oamenii după prima impresie. În cazul de față, declarațiile citate mai sus, nemaiorbind de reacția americanului de rînd la știrile venite de la O.N.U., arată modul pozitiv în care a fost primit programul sovietic de îndupțire a puterii pacifice, prezentat de la tribuna O.N.U.

Desigur că ar fi nejust de a prezenta lucrurile astfel ca și cum în Statele Unite toți, fără excepție, reacționează pozitiv la propunerile sovietice. În anumite cabinete și în anumite redacții se pregătesc, desigur, ecouri dintr-un fel de scepticism, mînie și denigrare, chemarea nobilă care a răsunat de la tribuna O.N.U.: să facem din tunuri tractoare și din bazele militare cîmpuri înfloritoare. Dar cea mai importantă trăsătură a momentului de față în America constă în faptul că numeroși reprezentanți de frunte ai lumii politice și ai cercurilor de afaceri din Statele Unite, vorbind în ultimele zile în fața unui auditoriu larg, și-au încredințat ascultătorii că, pe o parte, de menținerea păcii, ei doresc fierbinte încetarea războiului nuclear. Este suficient să spunem că astfel de declarații au fost făcute lui N. S. Hrușciov de către cei mai mari finanțieri și industriași americani, în timpul discursului oferit de Clubul Economic din New York. Unii businessmen din Statele Unite se așteaptă probabil că, într-adevăr, înarmarea este un sprijin subterfug. Zilele acestea se așteaptă aici o iminentă lăcășare pentru vînzarea „prisoarelor strategice”... diamante în valoare de două milioane dolari. Dar bombe atomice nu au să se niște și chiar dacă se vor găsi cîmpădăritori în aceste cazuri să te aștepi la bine de la o astfel de afacere. Spiritul de inițiativă în businessul militar este un lucru riscant. În Statele Unite se face resimțită însă tot mai puternic starea de spirit în favoarea înarmării și în politica stocării de armament, stocării care duce la crearea unui pericolos vulcan exploziv.

Unii americani care ocupă o poziție înaltă își permit chiar să vizeze la reședința unui timp fără comenzi militare de miliarde. Recent, R. Solney, președintele Constituției din România, înfrîngerea S.U.A. înfrîngerea războiului, a spus: „Hrușciov, eu ar ști pe ce să cheltuie banii. Noi am putea păstra o parte din ceea ce plătim acum ca impozit. Dacă un funcționar guvernamental altf de prominent vorbește astfel, ce am putea spune despre milioane de familii americane, ale căror bugete resimt în mult mai mare măsură povara apăsătoare a curselor înarmării? Programul cu privire la dezmărare generală, înfrîngerea de seful guvernului sovietic de la tribuna O.N.U., captivăază gîndirea oamenilor prin posibilitățile și perspectivele sale nemărginite. El este salutată de toți oamenii de bună credință din America și de pe întregul glob pămîntesc.

După cum ne-a declarat un ziarist newyorkez, începînd de astăzi, vizita lui N. S. Hrușciov în Statele Unite se va desfășura în primul rînd sub semnul speranței trezite de perspectiva unei păci în care cuvîntul „război” va fi șters din dicționar și pus la arhivă.

N. KAREV
și V. MATVEEV

New York — 19 septembrie

19 septembrie 1959

N. S. Hrușciov și persoanele care-l însoțesc, au plecat cu un avion cu reacție de la New York la Los Angeles, pe coasta Pacificului. De la hotelul Waldorf-Astoria și pînă la aeroportul Idlewild din New York, N. S. Hrușciov a călătorit în aceeași mașină cu Henry Cabot Lodge, reprezentant personal al președintelui Eisenhower. La aeroport înălțase oaspele a fost salutată de reprezentantul primarului orașului New York, Richard Patterson. În răspunsul său, seful guvernului sovietic a exprimat mulțumiri municipaliților, primarului și populației orașului New York. N. S. Hrușciov a arătat că regretă că nu a putut să cunoască pe municipaliții din New York. În urma vizitei mele, a declarat în continuare N. S. Hrușciov, sint de părere că se vor dezvolta contactele între cele două țări, precum și între toate țările din Europa. Apoi, oaspeții sovietici au sosit la Los Angeles, unde au fost înfrîmpați de Norris Paulson, primarul orașului.

Imediat după sosirea, N. S. Hrușciov și persoanele care-l însoțesc, s-au îndreptat spre Hollywood, fiind salutați pe parcurs de mulți cetățeni. Apoi, oaspeții sovietici au luat parte la un prînz oferit în cinstea lor de studiourile cinematografice „20th Century Fox”. La dejun au participat unii dintre cei mai cunoscuți artiști de cinema din Statele Unite. Seful guvernului sovietic a făcut și o vizită la studiourile, asistînd la unele filmări. Cu acest prilej, cîntărețul și actorul american Frank Sinatra, însoțit de partenerii săi Louis Jordan și Maurice Chevalier au prezentat o scenă din filmul „Cencan”, în curs de turnare.

În cursul după amiezii, N. S. Hrușciov și persoanele care-l însoțesc, s-au îndreptat spre Los Angeles. Apoi, oaspeții sovietici au luat parte la un discurs oferit la hotelul Ambassador, de primarul orașului Los Angeles.

Hotărîrea C.C. al P.C.U.S., Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și C.C.S. din U.R.S.S. cu privire la

Desăvirșirea trecerii muncitorilor și funcționarilor la ziua de lucru redusă

Hotărîrea stabilește noi salarii sporite

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: Comitetul Central al P.C.U.S., Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și C.C.S. din U.R.S.S. au adoptat hotărîrea de a desăvirși, începînd din primul trimestru al anului 1959 și pînă în al patrulea trimestru al anului 1960, trecerea muncitorilor și funcționarilor la ziua de lucru redusă. Această trecere se va efectua simultan cu reglementarea salariilor.

Hotărîrea se prevede trecerea tuturor muncitorilor și funcționarilor la ziua de lucru de șapte ore, iar a muncitorilor din profesiunile de bază care lucrează în subteran la ziua de lucru de șase ore.

Hotărîrea stabilește noi salarii sporite și noi rețele de salarizare pentru muncitori, ingineri, tehnicieni și funcționari.

Totodată, în conformitate cu hotărîrea celui de-al XXI-lea Congres al P.C.U.S., salariul minimal este sporit la 400—450 ruble.

Hotărîrea se subliniază că după muncitorii și funcționarii din industria carboniferă și industria siderurgică, în anii 1958—1959 au fost trecuți la ziua de lucru de șapte ore (iar muncitorii din profesiunile principale care lucrează în subteran la ziua de lucru de șase ore) și la noi condiții de retribuție a muncii muncitorilor și funcționarilor din întreprinderile metalurgiei neferoase, din industria chimică, industria cimentului, muncitorii care lucrează la confecționarea elementelor și structurilor din beton armat, la extragerea sărurilor și izocherizării, la fabricarea și montajul mașinilor și funcționarilor din industria constructoare de mașini și din metalurgia prelucrătoare, din industria petrolului și a gazelor vor începe să treacă la ziua de lucru redusă. În hotărîrea se subliniază că trecerea la ziua de lucru redusă și reglementarea conținutului a salariilor, în primul rînd în ramurile de bază ale industriei grele, constituie o sursă importantă a avîntului continuu al economiei socialiste și a ridicării nivelului material și cultural al muncitorilor și funcționarilor.

Clipe istorice

Correspondență telegrafică specială din New York

În cîvintarea sa istorică în fața O.N.U., premierul Hrușciov a chemat lumii la o dezmărare totală în decurs de patru ani. În momentul cînd era roșită această cîvintare, mă aflam împreună cu alți ziaristi în sala Adunării Generale a O.N.U. și am ascultat propunerile deosebite de importante care adăuc emoție. Cu acest prilej mi-am adus amînt de alte propuneri asemănătoare făcute acum un sfert de veac la Liga Națiunilor, propuneri care reprezentau o primă contribuție la delegații sovietice după intrarea ei în Liga Națiunilor. Dar deosebirea între atunci și acum este enormă.

Pe vremea aceea Rusia Sovietică își formula propunerile fiind încă slabă de război și de moștenirea grea lăsată de țarism; azi Uniunea Sovietică vorbește în callile de mare putere. În plin avînt. Pe atunci diplomații lumii capitaliste considerau propunerile sovietice ca fiind utopice.

Astăzi reacția cercurilor diplomatice față de ele este plină de respect. Secretarul de stat Herter a declarat, înfrîngerea lui Hrușciov după cîvintarea premierului Hrușciov, că propunerile pe care acesta le cuprinde, merită un studiu amănunțit. De asemenea, comentarii postitive de radio și televiziune de acîl tratează astăzi cîvintarea cu mult respect.

Desigur că propunerile cu privire la o dezmărare totală la de dreptul respirației prin marea lor. Ele reprezintă o concepție logică și principial corespunzătoare pașnice. Propunerile sovietice de dezmărare au produs o impresie profundă asupra poporului american.

Cînd am părăsit clădirea O.N.U., principala ziare puteau fi văzute zăvălurile „Hrușciov propune dezmărare pe scară mondială”. Iar delegații la O.N.U.

ascuți cu deosebită atenție la aceste propuneri. „Cînd premierul Hrușciov a terminat cîvintarea, el a fost salutat de toți delegații. Comentarii prezentați au subliniat că majoritatea diplomaților delegați la O.N.U. au declarat că propunerile sovietice trebuie studiate cu mare atenție. Delegații Japoniei, Noii Zeelande și Filipinelor au declarat că planul premierului Hrușciov trebuie studiat îndeaproape.

Președintele Camerei Reprezentanților a S.U.A., Sam Rayburn, a arătat că propunerile constituie un subiect foarte bun de discuție în cadrul grupului întregrederi între domnii Hrușciov și Eisenhower.

Ecoul acestor propuneri asupra publicului american poate fi măsurat după două fațe. Înfrîngerea lui Hrușciov a declarat că planul lui Hrușciov are meritul „Al doilea, ziarul „NEW YORK HERALD TRIBUNE” scrie într-un sfîr că este propriu că „volarea propagandistică a acestor kiel poate fi considerabilă”.

Nina Petrovna și-a cîștigat de asemenea afecțiunea publicului nostru. Vineri seara ea a fost ocațională în mod spontan atunci cînd și-a făcut apariția în loja unui teatru din New York. Toate ziarele îi acordă multă atenție și mulți comentarii. Mulți ale re care alcătuiesc rubricile, privind vizita socială a oraselor americane, relațiile cu deosebită căldură vizitei ei. Aceiași reporteri descriau, în cursul zilei de sîmbătă, fierberea care a cuprins lumea artistică a Hollywoodului, cînd înfrîngerea dezmărării americane în așteptarea premierului sovietic. Ei arată că marii artiști și actrițe

Să asigurăm coexistența pașnică și să întărim pacea în lumea întreagă

(Urmare din pag. 1-a)

recunoscut noui care s-a născut fără să ceară permisiunea nimînui, care a început să trăiască după propria învoia. Cînd dv. ne-ați recunoscut noi ne aflam, desigur, într-o altă situație decît în prezent. Dar cu atît mai mult în prezent noi avem nevoie să asigurăm coexistența pașnică.

Probabil că și în prezent anora dintre dv. nu le place sistemul nostru. Dar vă puteți face? Să încercați să înfrîngiți măsuri violente pentru a schimba situația în țara noastră? Dv. înțelegeți singuri la ce ar duce aceasta!

Eu însă, făcînd cunoștință în prezent cu dv. m-am convins că dv. ca și noi, nu vreți război (Aplauze). HAIDEȚI SĂ NE ÎNTELEGEAM CUM SA ASIGURAM O PACE VEȘNICĂ (Aplauze furtive). HAIDEȚI SĂ LARGIM LEGATURILE NOASTRE. FIE CA DE LA NOI SPRE DV. ȘI DE LA DV. SPRE NOI SA PLECE MAI MULTE DELEGAȚII. Iată însă că se spune că Departamentul de Stat a început să se teamă de aceasta, vrea nu să lărgească, ci să restrîngă legăturile. Noi le-am făcut o serie de propuneri interesante, însă ele le resping. Asta nu este bine. Oare dv. vreți să vă înfrîngiți la corina de fier? (Animatie).

NOI NE PRONUNȚĂM PENTRU CONTACTE LARGI PENTRU DEZVOLTAREA LEGATURILOR CULTURALE ȘI ȘTIINȚIFICE, PENTRU SCHIMB DE LITERATURĂ ȘTIINȚIFICĂ, PENTRU COLABORARE CU STATELE UNITE ȘI CU TOATE ȚĂRILE INDEPENDENTE DE ORIENTAREA LOR SOCIALĂ (Aplauze).

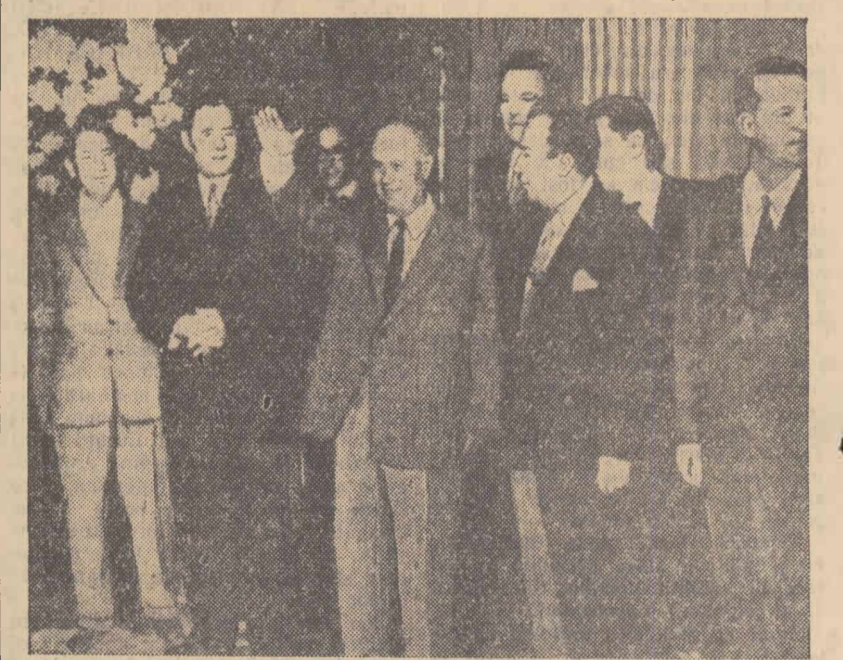
În cîvintările dv. ați vorbit despre lupta noastră comună împotriva Germaniei hitleriste. Eu prelușesc foarte mult ajutorul pe care mi l-ați acordat în această luptă. Vreau să transmit poporului american, în numele guvernului și poporului sovietic mulțumiri pentru această colaborare în lupta împotriva dusmanului comun. Ajutorul dv. acordat pe baza sistemului lădesele și a îndeplinirii lor (Aplauze).

Dv. desigur, va este cunoscută contribuția poporului sovietic la cauza victoriei asupra dusmanului comun.

Această contribuție este cea mai mare. Ea a jucat un rol hotărîtor în înfrîngerea cîmpurilor germane. În războiul trecut poporul sovietic a adus cele mai mari jertfe în numele victoriei împotriva fascismului.

Mi-a făcut plăcere să string astăzi mîna amiralului Kirk și d-lui Harriman care au fost ambasadorii Statelor Unite la Moscova în anii războiului, precum și actualul ambasador al S.U.A. la Moscova, Thompson, care pe vremea aceea lucra la Ambasada

PACII. PENTRU REZOLVAREA ACESTEI PROBLEME NOI SÎNTEM OBLIGAȚI SĂ CAUTĂM ȘI SĂ GĂSIM UN LIMBAJ COMUN (Aplauze). În încheiere aș vrea să mulțumesc primarului orașului New York pentru invitația ce mi-a făcut de a participa la Expoziția care va avea loc la dv. în anul 1964. Decumdată pot doborî să exprim o părere personală (iar dv. nu cunoașteți bine sistemul nostru de democrație, la noi, președintele Consiliului de Miniștri nu poate să ia o



N. S. Hrușciov la dîneul oferit de primarul orașului New York, R. Wagner (Telefoto: TASS)

americană de la Moscova depunînd eforturi pentru asigurarea victoriei asupra dusmanului comun (Aplauze). Recent dl. Harriman a fost la noi în Uniunea Sovietică și am avut cu el o convorbire plăcută, prietenească. Am discutat prietenește cu Harriman. Cîvea ar putea să pună întrebarea cum se poate acest lucru: Harriman este un mare capitalist, iar eu — un comunist, și nu unul dintre cei din urmă, și deodată ei discută prietenește (Animatie). Dar acest lucru nu face decît să confirme că există o problemă, cei poate uni pe toți — și pe muncitori și pe țărani și pe comercianți și pe capitaliști. Această problemă interesează pe toți oamenii care trăiesc pe pămînt. ESTE vorba DESPRE PROBLEMA ASIGURĂRII

asemenea hotărîre pînă cînd guvernul nu va fi examinat această problemă, dar eu cred că invitația dv. va fi înfrîmpată favorabil. Cînd dv. ne veți trimite această propunere în mod oficial noi o vom discuta și cred că vom considera o cinste să participăm la Expoziția care va avea loc la dv. în anul 1964 (Aplauze).

Cu aceasta închei. Vă mulțumesc pentru atenție și pentru răbdarea care ați dat dovadă. Dar eu nu am roșit cîvintarea fără să am un text dinainte pregătit, iar dv. înșiși sînteți oratori și știți foarte bine că atunci cînd vorbești fără hîrtie cîvintarea iese mai lungă decît ai vrea. De aceea eu v-am cam obosit. Încă o dată vă mulțumesc pentru atenție. La revedere domnilor (Aplauze furtive).

Macmillan despre schimbul de vizite dintre șefii guvernelor U.R.S.S. și S.U.A.

LONDRA 19 (Agerpres). TASS transmite: Lînd cîvintul la mîtin-gul de la Bromley cu prilejul de semnării sale drept candidat în alegerile parlamentare din partea organizației din circumscripția electorală Bromley a Partidului Conservator, primul ministru al Marii Britanii, Macmillan, a declarat că „schimbul de vizite între N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și D. Eisenhower, președintele S.U.A., va fi o contribuție

importantă cel puțin în ce privește înfrîngerea punctelor de vedere reciproce”.

Macmillan a spus că după schimbul de vizite dintre N. S. Hrușciov și D. Eisenhower, anul acesta sau la începutul anului viitor, „trebuie să aibă loc noi tentative extrem de importante”. El și-a exprimat speranța că faza următoare va fi „conferința la nivel înalt care, după ce a fost înfrîngută de succes, va duce la o serie întreagă de înfrîngiri similare”.

FOTOGRAFII LUATE DE OBSERVATORUL DIN LYOV

DUPĂ ASELENIZAREA RACHETEI PE LUNĂ

LYOV 19 (Agerpres). — TASS transmite: La 19 septembrie, un cor-respondent al Agenției TASS a avut prilejul de a examina la Observato-riul astronomic al Universității din Lyov fotografiile unei pete obscure (unul nor) în Lună. Fotografiile au fost luate cîteva clipe după aseleni- zarea celei de-a doua rachete cosmice sovietice, ele înfrîngînd regiunea Mării Serenității și Mării Lîniștii. După cum se știe, racheta sovietică a căzut

pe suprafața Lunii în această re- giune.

Au fost luate două fotografii: pe una din acestea pata obscură este mai închisă, pe cealaltă mai luminoasă. Prof. Moris Elghenson, directorul observatorului, explică că întuneca- rea înregistrată în fotografiile se do- rește probabil uriașului nor de mate- rie pulverizată care s-a înfrîngat de pe suprafața Lunii ca rezultat al șocului produs de căderea containerului.

TEATRE ÎN ROMÂNIA: 1. Teatrul „I. Caragiale” (sala Comediei, 10): „Pozele teatrului românesc”; 16: „Hanga”; 20: „Tragă din opo-ziție”; 21: „Hanga”; 22: „Hanga”; 23: „Hanga”; 24: „Hanga”; 25: „Hanga”; 26: „Hanga”; 27: „Hanga”; 28: „Hanga”; 29: „Hanga”; 30: „Hanga”; 31: „Hanga”; 1. Teatrul „I. Caragiale” (sala Studiu), 10: „Sălbăticul”; 15: „Sursula Bogă”; 20: „Reteta fericii”; 25: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „Do, re, mi fa”; 13: „Mortea”; 20: „Pe aripile revistei”; C. Tanase (sala Victoria) 20: „București 500”; 25: „Reteta fericii”; 30: „Armata”; 30: „Vlaicu Vodă”; 31: „Municipal (sala Matel Millo)”; 10: „Hamlet”; 20: „Dacă veți la întrebare”; 30: „Municipal (sala Filimon Sîrbu)”; 10: „Moartea unui comisar”; 20: „Războiul lui Bogdan”; 30: „Opera”; 10: „Căstoria secretă”; 10: „Plutașul de pe Bistrița”; C. Tanase (sala Savoy) 11: „Pe aripile revistei”; 12: „